



diseño, tecnología... y mucho más
Design und Technologie... und vieles mehr

P E L L E T





Desde el 1968 somos líderes en la producción de sistemas
térmicos domésticos alimentados con biomasa.

*Seit 1968 sind wir führend bei der Produktion von Wohnheizsystemen,
die mit Biomasse gespeist werden.*



ÍNDICE

INHALTSVERZEICHNIS

CARACTERÍSTICAS Y DETALLES QUE MARCAN LA DIFERENCIA

"PLUS"-PRODUKTE p./s. 4



PELLET

CHRISSIE	p./s.	12
CULT	p./s.	14
BOTERO 2	p./s.	16
ODETTE	p./s.	18
ARTE ACCIAIO	p./s.	20
MELTEMI	p./s.	22
I-DEA 2 ANGOLO	p./s.	24
I-DEA 2 FRONTALE	p./s.	26
I-DEA 2 QUADRA	p./s.	28
AMBRIA 2	p./s.	30
PADDY	p./s.	32
JOLLY SYNTHESIS	p./s.	34
JOLLY STAR	p./s.	36
SYNTHESIS MODULAR	p./s.	38



PELLET

BRERA ACCIAIO	p./s.	40
BRERA MAIOLICA	p./s.	42
I-DEA ANGOLO IDRO	p./s.	44
I-DEA FRONTALE IDRO	p./s.	46
I-DEA QUADRA IDRO	p./s.	48
MEC21-18 CSP	p./s.	50
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	p./s.	52
DIBUJOS TÉCNICOS TECHNISCHE ZEICHNUNGEN	p./s.	58

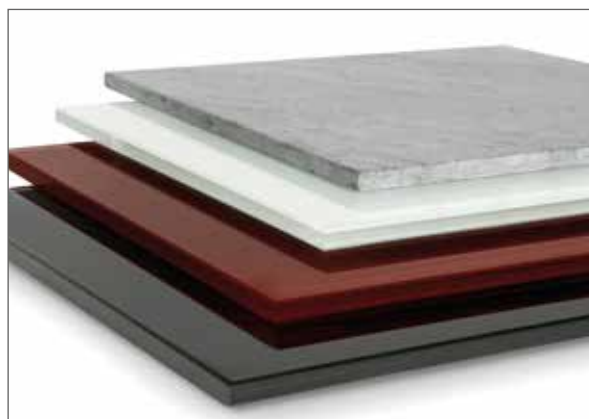
... Detalles que marcan la diferencia
... Hier machen die Details den Unterschied



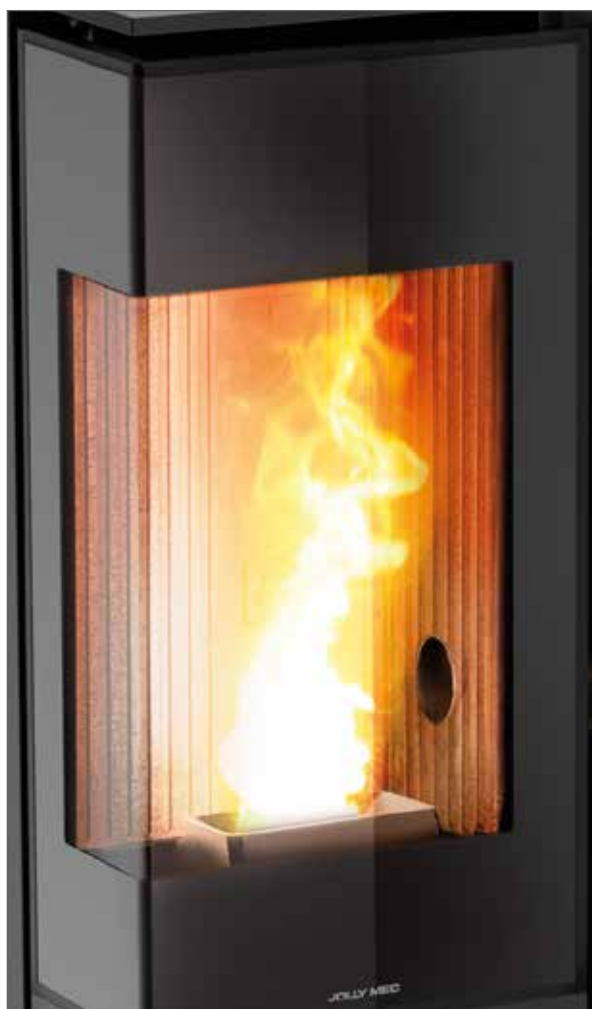
Diseño fino y elegante. Sin rejillas: aún más refinado.
Feines und raffiniertes Design.



Amplia visibilidad de la llama; más de 40 cm.
Eine breit angelegte Ansicht der Flamme von mehr als 40 cm.



Piedra ollar enarenada y cristal templado.
 Modernos acabados cuidados en cada detalle.
*Geschliffener Speckstein und Stahl. Moderne
 Endbearbeitungen mit großer Detailpflege.*



Vista panorámica de la llama.
 El fuego desde dos lados.
*Panoramaansicht der Flamme.
 Das Feuer auf beiden Seiten.*



Una estufa de líneas limpias.
 Todas las funciones con un mando táctil.
*Heizofen mit seinen eigenen Linien. Alle Befehle
 auf der digitalen Fernsteuerung.*



Instalación ordenada y limpia gracias a la salida
 superior también con concéntrico.
*Ordnungsgemäße und saubere Installation
 dank des oberen Auslasses auch in koaxialer
 Ausführung.*

... Tecnología avanzada
... *Fortschrittliche Technologie*



SISTEMA HERMÉTICO

El sistema hermético utiliza el 100% el aire exterior sin tomar el aire del cuarto de instalación. Se puede conectar directamente con el exterior y garantiza una correcta combustión del pellet sin alterar la renovación de oxígeno dentro de la habitación. Este sistema hace de la estufa un producto más eficiente y seguro. Adecuado especialmente para casas pasivas.

DICHTES SYSTEM

Das dichte System verwendet nur Außenluft und entnimmt keine Luft aus dem Zimmer. Es kann direkt nach draußen angeschlossen werden und garantiert eine korrekte Verbrennung der Pellets, ohne die Erneuerung von Sauerstoff im Inneren des Zimmers zu verändern. Dieses System macht den Heizofen zu einem leistungsfähigeren und sichereren Produkt. Ideal für Passivhäuser.

DTA

Jolly Mec ha recibido una importante certificación, el DTA "Documento Técnico de Aplicación". El DTA es emitido por el CSTB, organismo nacional francés de evaluación técnica con el objetivo de asegurar la calidad y la seguridad de los edificios. El DTA certifica la estanquidad de las estufas Jolly Mec y la instalación con las configuraciones posibles. Para esos modelos, los "kit de salida humos" están ya ensamblados y ensayados directamente en la empresa: un importante ahorro de tiempo para el instalador que hace de los productos Jolly Mec "una estufa lista para estar conectada".

Von der CSTB in all ihren Installationskonfigurationen zertifizierte Pelletheizöfen! Je nach Modell erfolgt die Installation mit Rauchabzug hinten, Rauchabzug oben mit einfacher Wandung, konzentrischem Rauchabzug oben. Eine wesentliche Zertifizierung und die "installationsbereiten" Heizöfen!



**SALIDA HUMOS POSTERIOR
RAUCHABZUG HINTEN**



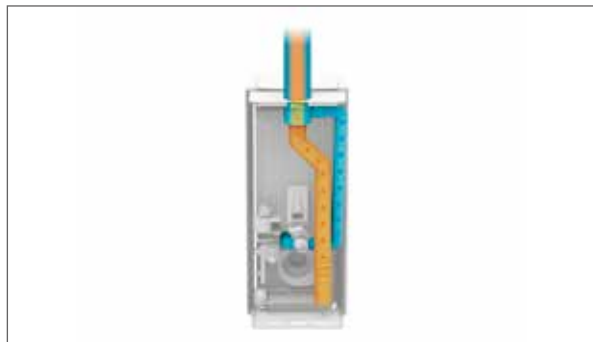
**SALIDA HUMOS SUPERIOR MONOTUBO
RAUCHABZUG OBEN EINFACHE
WANDUNG**



**SALIDA HUMOS SUPERIOR COAXIAL
KONZENTRISCHER RAUCHABZUG
OBEN**

Nuestros modelos están proporcionados con kit de salida humos ya montados. Un enorme ahorro en fase de instalación.

Es besteht die Möglichkeit, die am besten zur Position des Heizofens und der Wohnung passende Rauchabzugversion auszuwählen.



SALIDA DE HUMO CONCÉNTRICA

La instalación con salida de humo concéntrica es ideal para los edificios pasivos de bajo consumo energético. El aire de combustión y los humos se introducen de forma separada en un único canal. Además, la salida superior garantiza una instalación más precisa y ordenada.

KOAXIALER RAUCHABZUGSKANAL

Die Installation mit einem koaxialen Rauchabzugskanal stellt die ideale Lösung für Passivhäuser dar, die wenig Energie verbrauchen. Verbrennungsluft und Rauch laufen getrennt durch nur eine Leitung. Außerdem erbringt der Abzug oben ein präziseres und ordnungsgemäßeres Installationsergebnis.



COAXIAL CONTROL

Asegura la optimización de la combustión y altos rendimientos independientemente de la configuración de instalación.

DIE KOAXIALSTEUERUNG

Die Koaxialsteuerung regelt die Pelletverbrennung automatisch und verbessert auf diese Weise die Heizleistung des Ofens.



RESISTENCIA EN CERÁMICA

Seguridad y rapidez al encender el pellet. Ahorro energético y mayor duración de la resistencia.

KERAMISCHER WIDERSTAND

Sichere und schnelle Zündung des Heizofens. Energieersparnis und längere Lebensdauer des Widerstands.



VÁLVULA DE SEGURIDAD

Tranquilidad durante el uso.

SICHERHEITSVENTIL

Verwendungssicherheit.



MOTORREDUCTOR CONTINUO

Más silencio y mejor combustión.

DAUERGETRIEBEMOTOR

Geräuscharm und bessere Verbrennung.



DISPOSITIVO WI-FI

Permite mantener el contacto con tu estufa y controlar el funcionamiento incluso fuera de casa.

DIE WIFI-VORRICHTUNG

Ermöglicht die Kommunikation mit dem Heizofen und erlaubt, den Betrieb sogar außerhalb der eigenen vier Wände zu verwalten.

Canalizaciones Rohrleitungen



Canalizar una estufa puede ser valioso para optimizar la circulación de calor en otras habitaciones.

La gama 2019 viene con un alto rendimiento de canalizaciones.

Der Anschluss eines Heizofens an Rohrleitungen kann sinnvoll sein, um die Wärmezirkulation in den anderen Zimmern zu optimieren. Die Palette von 2019 stellt sich dem Markt mit hohen Leistungen der Rohrleitungen vor.



MELTEMI



I-DEA 2



BOTERO 2 - CHRISSIE - ODETTE - PADDY



SYNTHESIS MODULAR

Versión de Aire

Luft-Version



CALOR INMEDIATO

Una instalación de aire permite calentar toda la casa gracias a canalizaciones que no requieren trabajos de albañilería. La instalación de aire tiene la ventaja de poder calentar rápidamente las habitaciones en las cuales se ha canalizado el aire y por lo tanto es ideal para segundas casas o para integrar una instalación hidráulica de caldera preexistente.

UNMITTELBARE WÄRME

Eine Installation durch Luftzirkulation bietet den Vorteil, die unterschiedlichen Zimmer schnell zu beheizen. Das ist ideal für einen Zweitwohnsitz oder zur Integration eines Hydrauliksystems bei einem vorhandenen Heizkessel. Diese Art von Installation ermöglicht gleichzeitig, ihre ganze Wohnung dank Rohrleitungen zu beheizen, die keinerlei Maurerarbeiten verlangen.



HUMIDIFICADOR INCORPORADO

La presencia del humidificador incorporado mejora la calidad del aire y asegura un ambiente más saludable. Solo tienes que añadir unas gotas de tu esencia preferida para perfumar toda la casa.

INTEGRIERTER LUFTBEFEUCHTER

Das Vorhandensein eines integrierten Luftbefeuchters verbessert die Luftqualität und gewährleistet ein gesünderes Ambiente. Es genügt, einige Tropfen Ihres ätherischen Lieblingsöls beizufügen, um das ganze Haus zu parfümieren.



AIRE FORZADO O IRRADIACIÓN

En la parte superior, el calor se dirige hacia el frente para una mejor distribución. Dos soluciones: un sistema de calentamiento rápido mediante aire forzado con ventilador o un sistema de calentamiento natural por irradiación.

GEBLÄSELUFT ODER STRAHLUNG

Zwei Lösungen: eine Schnellheizung mit Gebläseluft oder eine natürliche Heizung mit Strahlung.

Versión de Agua

Wasser-Version

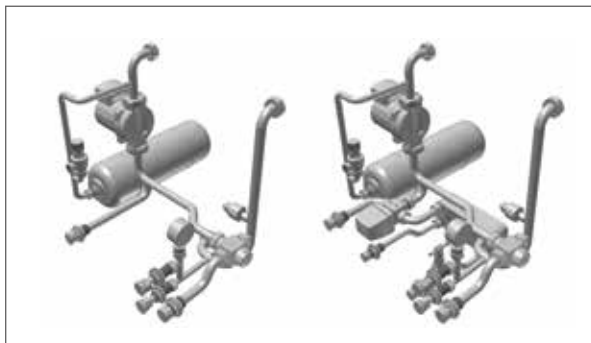


CALOR HOMOGÉNEO EN TODA LA CASA

La termochimenea o la termoestufa pueden estar conectadas a la instalación de calentamiento nueva o ya existente y calentar de forma autónoma el agua caliente de la instalación a radiadores o a baja temperatura (de suelo, de zócalo etc). También pueden trabajar en paralelo con una caldera ya existente, acumuladores y paneles solares.

EINE AUSGEGLICHENE WÄRME IN ALLEN ZIMMERN

Heizöfen oder Kamine mit Wasserzirkulation können an die neue oder bereits vorhandene Heizinstallation angebunden werden. Dabei kann das Warmwasser der Installation selbständig mit Heizkörpern oder Niedrigtemperatur (Fußboden-, Sockelheizung usw.) erhitzt werden. Sie können auch parallel zu einem bereits vorhandenen Kessel arbeiten.



KIT HIDRÁULICO

Kit hidráulico de vaso cerrado, ya ensamblado y ensayado, está equipado de válvulas de seguridad, bomba para el calentamiento de bajo consumo energético, vaso de expansión.

HYDRAULIK-KIT

Das geschlossene Gefäß-Hydraulik-Kit, das bereits zusammengebaut und getestet wurde, ist mit Sicherheitsventilen, Umwälzpumpe mit niedrigem Energieverbrauch, Ausdehnungsgefäß und Kondensationsschutzventil ausgestattet.



CENTRALITA ELECTRÓNICA CON PANTALLA TÁCTIL

Permite configurar la máquina según las diferentes soluciones de instalación, es decir, radiadores, acumulación, caldera, etc., configurar la temperatura ambiente, el cronotermostato, la potencia, el combustible, etc.

TOUCH-BEDIENFELD

Es ermöglicht das Gerät nach der Installationskonfiguration (Heizkörper, Puffertank, parallel zu Kessel usw.) zu konfigurieren, Raumtemperatur, Thermostat-Zeitschaltuhr, Leistung und Brennstoff usw. zu regulieren.

CHRISSIE



6 kW

Las líneas elegantes y sencillas sin las tradicionales rejillas a la vista hacen de la estufa a pellet CHRISSIE un auténtico icono de belleza con la tecnología más avanzada de Jolly Mec. Está caracterizada por un amplio cristal frontal que ofrece una espléndida visión de la llama. Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco, negro o burdeos y la piedra ollar enarenada.

Die eleganten und einfachen Linien ohne die traditionellen Gitter machen den CHRISSIE Pelletofen zu einem authentischen Schönheitssymbol mit modernster Technologie von Jolly Mec. Er zeichnet sich durch ein weitläufiges Frontfenster aus, das einen spektakulären Blick auf die Flamme freigibt. Sie haben die Wahl zwischen modernen Endbearbeitungen, wie gehärtetem Glas in den Farbgebungen weiß, schwarz oder Bordeauxfarben sowie sandgestrahltem Speckstein.





VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



VIDRIO NEGRO
GLAS SCHWARZES



VIDRIO BURDEOS
GLAS BORDEAUX



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN

CULT



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

CULT es una estufa muy simple, redonda, con líneas agradables, y disponible en acero blanco o negro. ¿Qué más? Pensada para la salida de humos superior monotubo para ahorrar espacio, CULT se podrá instalar también con salida de humos posterior (en opción), siempre monotubo. El depósito está diseñado para recibir una cantidad de pellet de 15 kg. CULT, ¡pequeña pero eficiente!

CULT ist ein ganz einfacher, ganz runder Heizofen mit sympathischen Linien. CULT: Modernes, kompaktes und kraftvolles Design, ideal, um Wohnräume mittlerer Abmessungen zu beheizen. Verkleidung aus schwarzem oder weißem Stahl, Tür mit Doppelverglasung. Sein weiterer Trumpf? Am oberen Rauchabzug ist eine einfache Wandung zur Platzersparnis vorgesehen. CULT kann auch mit Rauchabzug hinten (wahlweise) ebenfalls mit einfacher Wandung installiert werden. Der Behälter wurde entwickelt, um einen 15 kg-Pelletsack aufzunehmen.





PERFILES ACERO BLANCO
Y TOP ACERO NEGRO
WEISSE STAHLPROFILE
UND TOP STAHL SCHWARZ



PERFILES Y
TOP ACERO NEGRO
PROFILE UND
TOP STAHL SCHWARZ

BOTERO 2



8 kW

10 kW

Elegante y refinada, sin rejillas tradicionales a la vista, la estufa a pellet BOTERO 2 reúne toda la tecnología avanzada de Jolly Mec. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador y el dispositivo Wi-Fi que permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el acabado que más se adapta a tu habitación, desde cristal templado en color blanco, negro o burdeos, reflex bronce, hasta piedra ollar enarenada.

Der elegante und raffinierte Luft-Pellet-Heizofen BOTERO 2 bietet die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec an. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können Ihre bevorzugte Endbearbeitung nach Ihrem Umfeld und Stil auswählen: Aus weißem, schwarzem oder bordeauxfarbenem Stahl, Glasscheibe Bronze oder aus geschliffenem Speckstein.





VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



VIDRIO NEGRO
WEISSER STAHL



VIDRIO BURDEOS
BORDEAUXFARBENER
STAHL



REFLEX BRONCE
REFLEX BRONZE



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN

ODETTE



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

8 kW

10 kW

La línea cuidada y con carácter y el frente sin rejilla a la vista, hace de ODETTE una estufa a pellet de diseño delicado. Gracias a la gran oferta de potencias de calentamiento, ODETTE se presenta como un producto muy versátil capaz de adaptarse a cualquier ambiente. Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco, negro o burdeos y la piedra ollar enarenada.

Mit seiner edlen und charakteristischen Linie ist ODETTE ein Pelletheizofen mit ausgewähltem Design. Dank seines breiten Heizleistungsangebotes passt sich ODETTE an alle Räumlichkeiten an.

Sie können zwischen modernen und gepflegten Endbearbeitungen wie Stahl in den Farben weiß, schwarz oder bordeauxfarben oder geschliffenem Speckstein auswählen.





6 kW

8 - 10 kW



VIDRIO BLANCO
WEISSER STAHL



VIDRIO NEGRO
SCHWARZER STAHL



VIDRIO BURDEOS
BORDEAUXFARBENER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN

ARTE ACCIAIO



10 kW

13,3 kW

Las estufas de pellet ARTE son potentes estufas diseñadas para el calentamiento con aire humidificado. Las estufas y termoestufas de pellet ARTE se suministran con kit de canalización (opcional), con la opción de incluir un termostato y una sonda ambiente para la termorregulación de las habitaciones canalizadas.

Die Pelletheizöfen ARTE sind leistungsfähige Öfen für die Beheizung mit Luftbefeuchtung. Dank der Möglichkeit von Rohrleitungen ermöglichen die Heizöfen ARTE auch die Beheizung der anderen Räume des Hauses. Der Pelletheizofen ARTE passt sich an jeden Wohnungstyp an. ARTE (Stahl) zeichnet sich durch sein Top aus Keramik und seine Stahlverkleidung in den Endbearbeitungen cremeweiß, schwarz und bordeauxfarben aus.





BLANCO CREMA
CREMEWEISSER STAHL



NEGRO
MATTSCHWARZER STAHL



BURDEOS
BORDEAUXFARBENER
STAHL

MELTEMI



12 kW

14 kW

Potencia, rendimiento y majestuosidad de las líneas. MELTEMI tiene una multitud de ventajas.

Disponible en 2 potencias, 12 y 14 kW, MELTEMI satisface la demanda de energía y potencia en grandes volúmenes. Una línea única; pocos comandos para controlar la estufa.

MELTEMI ofrece una salida de aire vertical ajustable y orientable.

Bajo aprobación técnica (en curso de homologación), MELTEMI se puede instalar con salida posterior o salida superior, monotubo o concéntrica. Además MELTEMI se puede canalizar: uno o dos conductos de aire caliente, con o sin ventilador. Canalizable en diámetro 80, MELTEMI puede funcionar como calentador adicional para otras habitaciones.

Kraft, Leistung und meisterliche Linien. MELTEMI hat eine Menge von Trümpfen vorzuweisen. MELTEMI, der in 2 Leistungen mit 12 und 14 kW verfügbar ist, entspricht der Leistungserfordernis großer Räume. Eine einzigartige und kompakte Linie (nur 45 cm Tiefe). Wenige Befehle, um alle Funktionen des Heizofens zu steuern. MELTEMI bietet ein vertikales, verstellbares und ausrichtbares Gebläse an. MELTEMI kann mit Abzug hinten oder mit Abzug oben, einfacher Wandung oder konzentrischem Abzug installiert werden.

Und last but not least kann MELTEMI mit Rohrleitungen verbunden werden: ein oder zwei Warmluftschächte, mit oder ohne Gebläse. Der Heizofen MELTEMI, der mit einem Durchmesser von 80 kanalisierbar ist, kann zur Zusatzheizung von anderen Zimmern werden.





PERFILES ACERO Y TOP
MAYÓLICA BLANCO
SEITENTEILE AUS STAHL
UND TOP AUS WEISSER
KERAMIK



PERFILES ACERO Y TOP
MAYÓLICA NEGRO
SEITENTEILE AUS STAHL
UND TOP AUS SCHWARZER
KERAMIK



PERFILES Y TOP
EN PIEDRA OLLAR
SEITENTEILE UND TOP AUS
SPECKSTEIN

I-DEA 2 ANGOLO



PELLET



AIRE
LUFT

11 kW

I-DEA 2 ANGOLO recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y un diseño delicado se unen a la belleza de un gran cristal angular que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador. El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el marco exterior en acero negro, blanco y ceniciento, así como el panel frontal entre las variedades en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, cristal templado negro rayado o acero negro. I-DEA 2 ANGOLO está ahora disponible en las 3 configuraciones de instalación: salida posterior (monotubo o concéntrica), salida superior monotubo y... ¡Salida superior concéntrica! Esto es nuevo, ¡Qué novedad!

I-DEA 2 ANGOLO zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design werden durch die Eleganz des Eckglases vervollständigt, das eine hinlängliche Flammenansicht bietet. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können das Stahlprofil in den Farben schwarz, weiß oder taubengrau und das Frontpaneel ebenfalls nach Ihrem Wunsch aus elfenbein- oder rostfarbigem Steinzeug, geschliffenem Speckstein, schwarz gestreiftem Glas und schwarzem Stahl auswählen. Durch vertiefte Studien der Design- und F & E-Abteilungen kann der Heizofen I-DEA 2 ANGOLO mit konzentrischem Abzug oben installiert werden. I-DEA 2 ANGOLO wird heute in den 3 Installationskonfigurationen mit Abzug hinten (einfache Wandung oder konzentrisch), Abzug oben, einfache Wandung sowie ...mit konzentrischem Abzug oben angeboten! Das ist eine Neuheit!





PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG



GRES EFECTO
MADERA
STEINZEUG MIT
WALDEFFEKT



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG



VIDRIO NEGRO
RAYADO
GESTREIFTES
SCHWARZES
GLAS

PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

I-DEA 2

FRONTALE



9 kW

I-DEA 2 FRONTALE recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y su diseño delicado se complementan con una puerta realizada totalmente en cristal que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador. El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el marco exterior en acero negro, blanco y ceniciento, así como el panel frontal entre las variedades en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, cristal templado negro rayado o acero negro. I-DEA 2 FRONTALE está ahora disponible en las 3 configuraciones de instalación: salida posterior (monotubo o concéntrica), salida superior monotubo y... ¡Salida superior concéntrica! Esto es nuevo, ¡Qué novedad!

I-DEA 2 FRONTALE zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design verbinden sich mit einer Vollglastüre für eine hinlängliche Flammenansicht. Der Heizofen wird mit Vollausrüstung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können das Stahlprofil in den Farben schwarz, weiß oder taubengrau und das Frontpaneel ebenfalls nach Ihrem Wunsch aus elfenbein- oder rostfarbigem Steinzeug, geschliffenem Speckstein, schwarz gestreiftem Glas und schwarzem Stahl auswählen. Durch vertiefte Studien der Design- und F & E-Abteilungen kann der Heizofen I-DEA 2 FRONTALE mit konzentrischem Abzug oben installiert werden.

I-DEA 2 FRONTALE wird heute in den 3 Installationskonfigurationen mit Abzug hinten (einfache Wandung oder konzentrisch), Abzug oben, einfache Wandung sowie ...mit konzentrischem Abzug oben angeboten! Das ist eine Neuheit!





PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG



GRES EFECTO
MADERA
STEINZEUG MIT
WALDEFFEKT



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG



VIDRIO NEGRO
RAYADO
GESTREIFTES
SCHWARZES GLAS

PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

I-DEA 2 QUADRA



8 kW

I-DEA 2 QUADRA con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y su diseño delicado se completan con una gran cristalera de la puerta que permite una amplia visibilidad de la llama. Puedes elegir el marco exterior en acero negro, blanco y ceniciento, y el panel frontal entre las variedades en piedra ollar enarenada o acero negro o ceniciento.

I-DEA 2 QUADRA zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design verbinden sich mit einer Vollglastüre für eine hinlängliche Flammenansicht. Sie können das Stahlprofil in den Farben schwarz, weiß oder taubengrau und das Frontpaneel ebenfalls nach Ihrem Wunsch aus schwarzem Stahl, Speckstein, taubengrau auswählen.





PANEL FRONTAL
FRONTPANEEL



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

PERFILES
PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

AMBRIA 2



6 kW

8 kW

10 kW

Las estufas de pellet AMBRIA 2 están caracterizada por un diseño sencillo y puro, así como por un alto rendimiento térmico. Cuenta con un acabado en acero negro con detalles a elección del cliente en color negro o blanco.

Der Pelletheizofen AMBRIA 2 zeichnet sich durch sein auf das Wesentliche begrenztes Design sowie durch seine Heizleistungen aus. AMBRIA 2 wird mit einem schwarzen Aufbau und Verkleidungen aus weißem oder schwarzem Stahl angeboten.





BLANCO
WEISSER STAHL



NEGRO
SCHWARZER STAHL

PADDY



6 kW

8 kW

10 kW

PADDY es una estufa moderna, simple pero de carácter, disponible en 3 potencias, 6 kW, 8kW y 10 kW y en 3 acabados: acero blanco, negro o burdeos.

Perfecta como calentador adicional para viviendas de tamaño mediano, se adapta perfectamente a cualquier ambiente y puede distribuir el aire caliente en otras habitaciones a través las canalizaciones opcionales.

Muy de moda, PADDY se instalará con salida de humos posterior o superior, monotubo.

PADDY ist ein moderner, einfacher, aber charakteristischer Heizofen. Er wird mit 3 Leistungen, 6 kW, 8 kW und 10 kW und in 3. Endbearbeitungen aus schwarzem, weißem oder bordeauxfarbenem Stahl angeboten. Zusatzheizung, die sich perfekt für Wohnräume mittlerer Abmessungen eignet. Integriert sich bestens in jedem Ambiente und kann durch die optionalen Rohrleitungen Warmluft in andere Zimmer verteilen.

Der trendsetzende PADDY wird mit Rauchabzug hinten oder oben mit einfacher Wandung installiert.





PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA BLANCO
STAHLPROFILE UND
WEISSES KERAMISCHES TOP



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA NEGRO
STAHLPROFILE UND
SCHWARZES MAYOLISCHES TOP



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA BURDEOS
PROFIL AUS STAHL UND TOP
AUS BORDEAUX KERAMIK

JOLLY SYNTHESIS



10 kW

68

11,5 kW

80

Los casetes de pellet para chimeneas JOLLY SYNTHESIS se han proyectados para transformar la chimenea tradicional abierta o cerrada en una auténtica instalación de calefacción. Están equipados con un humidificador incorporado que mejora la calidad del aire y asegura un entorno más saludable; además es posible programar su funcionamiento según sus propias necesidades. Necesidad, diseño y confort para su antigua chimenea.

Die Pellet-Kamineinsätze JOLLY SYNTHESIS entstanden, um den traditionellen offenen oder geschlossenen Kamin zu einer leistungsfähigen Luft-Heiz-Installation umzuformen. In 2 Abmessungen und 2 Leistungen verfügbar. Das Laden der Pellets wird durch den herausziehbaren Schub erleichtert. Integrierter Luftbefeuchter. Programmierbar und mit modulierbarer Wärme je nach Bedarf. Erfordernis, Design und Komfort für einen neuen Kamineinsatz.





JOLLY SYNTHESIS 68



JOLLY SYNTHESIS 80

JOLLY STAR



10 kW

68

11,5 kW

80

Las termochimeneas de pellet JOLLY STAR son chimeneas de pellet de diseño elegante, proyectadas para la calefacción por aire humidificado. Canalizables y con humidificador incorporado, las termochimeneas de pellet JOLLY STAR distribuyen calor uniforme y sano: canalizan el aire en diferentes habitaciones y aseguran un ambiente más saludable. JOLLY STAR es una chimenea de pellet indicada para viviendas de medianas y grandes dimensiones.

Die Pellet-Kaminöfen JOLLY STAR sind Pellet-Kamine mit elegantem Design, die für die Heizung mit befeuchteter Luft geschaffen wurden. Die Pellet-Kaminöfen JOLLY STAR können mit Rohrleitungen kanalisiert werden, sind mit Luftbefeuchter ausgestattet und verbreiten eine gesunde Wärme: Sie können mit Rohrleitungen versehen werden, um Luft in andere Zimmer zu bringen und stellen höchsten Komfort sicher. JOLLY STAR eignet sich für die mittleren-großen Wohnungen.





JOLLY STAR 68



JOLLY STAR 80

SYNTHESIS MODULAR



PELLET



AIRE

11,5 kW

80

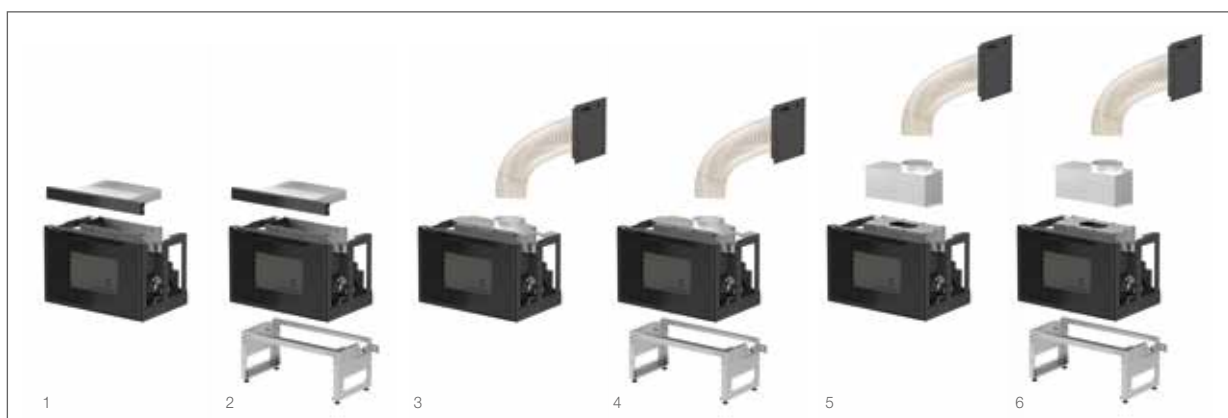
SYNTHESIS MODULAR es la esencia del hogar de pellet aire, con un diseño elegante, con todas las opciones y los accesorios posibles para transformarlo y proyectarlo de acuerdo con sus propias necesidades. Desde el simple casete para chimenea existente, en renovación y reemplazo de una chimenea vieja, SYNTHESIS MODULAR podrá convertirse en una nueva chimenea con sus pies y sus accesorios: ¿La carga del pellet? O por un cajón frontal, o por el tobogán. ¿La difusión del aire caliente? O frontalmente, de manera simple, o a través la canalización. ¿El depósito de pellet? O el estándar, o además, con un contenedor adicional. ...!Descubre la estética y las variedades que ofrece este modelo!

Der luftgeführte SYNTHESIS MODULAR macht mit seinem klaren Design mit allen möglichen Optionen und Zubehör das Wesentliche des Heims aus. So kann es nach Ihren eigenen Bedürfnissen umgewandelt und gebaut werden. Ausgehend vom einfachen, in eine bereits bestehende Feuerstelle einzuführenden Kamineinsatz zur Sanierung und zum Austausch eines alten Kamins kann SYNTHESIS MODULAR mit seinen Füßen und all seinem Zubehör zum neuen Kamin werden: Das Laden der Pellets? Entweder mit einem Frontschub oder durch das Laderohr. Die Verteilung der Warmluft? Entweder ganz einfach von vorne oder als Lösung mit Rohrleitungen in andere Zimmer. Die Pelletsreserve? Entweder Standard oder noch mehr mit einem Zusatztank.... Entdecken Sie Ästhetik und angebotene Vielfalt dieses Modells.



Con Synthesis Modular,
TODO es posible.

Mit Synthesis Modular
ist ALLES möglich.



1. Casete + cajón de carga
Kamineinsatz + Ladeschub
2. Casete + cajón de carga + borriquete
Kamineinsatz + Ladeschub + Ständer
3. Casete + tobogán orientable carga de pellet con tapa
Kamineinsatz + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe
4. Casete + tobogán orientable carga de pellet con tapa + borriquete
Kamineinsatz + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe + Ständer
5. Casete + depósito adicional pellet + tobogán orientable carga de pallet con tapa
Kamineinsatz + zusätzlicher Pellettank + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe
6. Casete + depósito adicional pellet + tobogán orientable carga de pellet con tapa + borriquete
Kamineinsatz + zusätzlicher Pellettank + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe + Ständer



Synthesis Modular está equipado de serie con salida de aire caliente frontal y relativa regulación en salida. Es posible canalizar 1 o 2 bocas de aire caliente en otras habitaciones sin ventilador adicional (A). Está prevista también la adición de un ventilador derecho suplementario de 170 m³/h para una distancia mayor (B).

Synthesis Modular wird standardmäßig mit frontalem Heißluftaustritt und relativer Leistungsanpassung geliefert. Es ist möglich, 1 oder 2 Heißluftöffnungen ohne zusätzlichen Lüfter (A) in andere Räume zu leiten. Die Hinzufügung eines zusätzlichen rechten 170 m³/h Lüfters ist für eine größere Entfernung vorgesehen (B).

BRERA ACCIAIO



PELLET



AQUA
WASSER

20 kW

24 kW

28 kW

Un verdadero sistema de calefacción. La estufa de agua BRERA ACCIAIO está proyectada para calentar toda la vivienda y producir agua caliente sanitaria. Los altos rendimientos, la versatilidad y las características estructurales de BRERA ACCIAIO la hacen única en su clase. Está disponible en tres versiones: la versión estándar para la calefacción de radiadores y agua sanitaria, la versión con 'ventilación basic' que no calienta solo los radiadores y el agua sanitaria sino también el cuarto donde está colocada la estufa acelerando los tiempos de calentamiento, y además la versión con el innovador 'sistema confort' que permite calentar el cuarto solo con aire caliente excluyendo el sistema de agua. Esta última versión es ideal para los períodos de mitad de temporada y para las instalaciones a baja temperatura antes del arranque de la instalación general. Puedes elegir los acabados entre acero con el top en mayólica o enteramente en mayólica, ambas en negro, blanco o burdeos.

Der Hydraulikofen BRERA ACCIAIO entstand, um den gesamten Wohnbereich zu beheizen. Seine hohen Leistungen und seine Eigenschaften machen ihn zu einem einzigartigen Produkt. Der Ofen BRERA ACCIAIO heizt das Wasser der gesamten Installation. Über die dem Wasser gewidmete Lösung hinaus, besteht die Möglichkeit 2 weitere Versionen mit Gebläse zu wählen: Die erste Version "HYDRO+AIR", wo das Gebläse Luft heranbringt und so den Heizofen unterstützt, die Luft des Zimmers oder des Ofenstandorts schnell zu beheizen. Die zweite Version ist das "Komfort"-System. Es ermöglicht dank eines spezifischen Tauschers nur die Luft zu erhitzen. Diese letzte Lösung ist besonders vorteilhaft und ideal, um das Ambiente während der Übergangszeit zu heizen, bevor die gesamte Hydraulikinstallation gestartet wird. BRERA ACCIAIO ist mit 2 Leistungen verfügbar. 20 und 24 kW.





ACERO Y MAYÓLICA BLANCO
SEITENTEILE AUS WEISSEM STAHL
UND KERAMIK-TOP WEISS



ACERO Y MAYÓLICA NEGRO
SEITENTEILE AUS SCHWARZEM STAHL
UND KERAMIK-TOP SCHWARZ



ACERO Y MAYÓLICA BURDEOS
SEITENTEILE AUS
BORDEAUXFARBENEM STAHL UND
TOP AUS BORDEAUXFARBENER
KERAMIK

BRERA MAIOLICA



PELLET



AQUA
WASSER

20 kW

24 kW

28 kW

Un verdadero sistema de calefacción. La estufa de agua BRERA MAIOLICA está proyectada para calentar toda la vivienda y producir agua caliente sanitaria. Los altos rendimientos, la versatilidad y las características estructurales de BRERA MAIOLICA la hacen única en su clase. Está disponible en tres versiones: la versión estándar para la calefacción de radiadores y agua sanitaria, la versión con 'ventilación basic' que no calienta solo los radiadores y el agua sanitaria sino también el cuarto donde está colocada la estufa acelerando los tiempos de calentamiento, y además la versión con el innovador 'sistema confort' que permite calentar el cuarto solo con aire caliente excluyendo el sistema de agua. Esta última versión es ideal para los períodos de mitad de temporada y para las instalaciones a baja temperatura antes del arranque de la instalación general. Puedes elegir los acabados entre acero con el top en mayólica o enteramente en mayólica, ambas en negro, blanco o burdeos.

Der Hydraulikofen BRERA MAIOLICA entstand, um den gesamten Wohnbereich zu beheizen. Seine hohen Leistungen und seine Eigenschaften machen ihn zu einem einzigartigen Produkt. Der Ofen BRERA MAIOLICA heizt das Wasser der gesamten Installation. Über die dem Wasser gewidmete Lösung hinaus, besteht die Möglichkeit 2 weitere Versionen mit Gebläse zu wählen: Die erste Version "HYDRO+AIR", wo das Gebläse Luft heranbringt und so den Heizofen unterstützt, die Luft des Zimmers oder des Ofenstandorts schnell zu beheizen. Die zweite Version ist das "Komfort"-System. Es ermöglicht dank eines spezifischen Tauschers nur die Luft zu erhitzen. Diese letzte Lösung ist besonders vorteilhaft und ideal, um das Ambiente während der Übergangszeit zu heizen, bevor die gesamte Hydraulikinstallation gestartet wird. BRERA MAIOLICA ist mit 2 Leistungen verfügbar. 20 und 24 kW.





MAYÓLICA BLANCO
MAJOLIKA WEISS



MAYÓLICA NEGRO
MAJOLIKA SCHWARZ



MAYÓLICA BURDEOS
MAJOLIKA BORDEAUX

I-DEA ANGOLO IDRO



9 kW

17 kW

Las estufas de pellet I-DEA ANGOLO IDRO tienen un diseño innovador y una profundidad de solo 30 cm y se caracterizan por una vista panorámica de la llama en dos lados. I-DEA ANGOLO IDRO es apropiada para todos los tipos de viviendas, puede calentar autónomamente toda la casa a través de los radiadores o otros dispositivos; es una estufa estanca y está dotada de un kit hidráulico ya ensamblado y ensayado. Puedes elegir el marco exterior en acero blanco, negro y gris ceniciento, también puedes elegir el panel frontal en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, vidrio templado negro rayado, acero negro.

(ECK-WASSERVERSION) Der Hydraulik-Heizofen I-DEA ANGOLO IDRO verbindet Design, Wärme der Flamme und die Funktionalität des Kessels. Am Hydraulikheiznetz angeschlossen, ist er die Ideallösung in Verbindung mit den klassischen Installationen (Gas, Heizöl, Elektro). 30 cm Tiefe für maximalen Komfort und ein Eckglas für eine idyllische Flammenansicht.





PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG

GRES EFECTO
MADERA
STEINZEUG MIT
WALDEFFEKT



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL

PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG

VIDRIO NEGRO
RAYADO
SCHWARZES GLAS

PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

I-DEA FRONTALE IDRO



PELLET



AGUA
WASSER

9 kW

17 kW

Las estufas de pellet I-DEA FRONTALE IDRO tienen un diseño innovador y una profundidad de solo 30 cm, son apropiadas para todos los tipos de viviendas y pueden calentar autónomamente toda la casa a través de los radiadores o otros dispositivos; I-DEA FRONTALE IDRO es una estufa estanca y está dotada de un kit hidráulico ya ensamblado y ensayado. Puedes elegir el marco exterior en acero blanco, negro y gris ceniciento, también puedes elegir el panel frontal en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, vidrio templado negro rayado, acero negro.

Der Hydraulik-Heizofen I-DEA FRONTALE IDRO verbindet Design, Wärme der Flamme und die Funktionalität des Kessels. Am Hydraulikheiznetz angeschlossen, ist er die Ideallösung in Verbindung mit den klassischen Installationen (Gas, Heizöl, Elektro). 30 cm Tiefe für maximalen Komfort und ein Frontglas für eine breit angelegte Flammenansicht.





PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG



GRES EFECTO
MADERA
STEINZEUG MIT
WALDEFFEKT



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG



VIDRIO NEGRO
RAYADO
GESTREIFTES
SCHWARZES GLAS

PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

I-DEA QUADRA IDRO



9 kW

17 kW

Las estufas de pellet I-DEA QUADRA IDRO tienen un diseño innovador y una profundidad de solo 30 cm, son apropiadas para todos los tipos de viviendas y pueden calentar autónomamente toda la casa a través de los radiadores o otros dispositivos; I-DEA QUADRA IDRO es una estufa estanca y está dotada de un kit hidráulico ya ensamblado y ensayado. Puedes elegir el marco exterior en acero blanco, negro y gris ceniciento, también puedes elegir el panel frontal en piedra ollar enarenada o acero negro.

Der Hydraulik-Heizofen I-DEA QUADRA IDRO verbindet Design, Wärme der Flamme und die Funktionalität des Kessels. Am Hydraulikheiznetz angeschlossen, ist er die Ideallösung in Verbindung mit den klassischen Installationen (Gas, Heizöl, Elektro). 30 cm Tiefe für maximalen Komfort und ein Frontglas für eine breit angelegte Flammenansicht.





PANEL FRONTAL
FRONTPANEEL



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

PERFILES
PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

MEC21-18 CSP



PELLET



AGUA
WASSER

19,4 kW

Las calderas de pellet MEC21-18 son productos ideales para la calefacción de toda la vivienda a través de radiadores o otros dispositivos. Están dotadas de un quemador innovador con carga desde abajo, un mecanismo automático de limpieza del circuito de humos y un kit hidráulico ya ensamblado y ensayado. Para quién desea una mayor autonomía está disponible la versión CSP con un depósito pellet suplementario de 200 kg o 400 kg.

Die Pellet-Heizkessel MEC21-18 sind ideale Produkte für die Heizung des gesamten Hauses. Sie sind mit einem innovativen Brenner mit Ladung unten sowie einem automatischen Reinigungsmechanismus des Rauchabzugverlaufs ausgestattet. Für diejenigen, die mehr Autonomie wünschen, ist die CSP-Version verfügbar, die einen zusätzlichen Tank vorsieht. Der Pellet-Heizkessel MEC21-18 eignet sich für Wohnbereiche mittlerer Abmessungen der neuen Generation.





MEC21-18



MEC21-18 CSP

CARACTERÍSTICAS EIGENSCHAFTEN

SALIDA DE HUMOS SUPERIOR Y POSTERIOR: Es posible utilizar la versión de salida humos superior o posterior según las diferentes soluciones de viviendas.
RAUCHABZUG HINTEN ODER OBEN: Um sich an die verschiedenen Wohnlösungen anzupassen, kann der Rauchabzug (hinten oder oben) eingesetzt werden, der am Besten passt.

POSIBLE INSTALACIÓN CON HUMERO COAXIAL: la instalación con humero coaxial es ideal para casas pasivas de bajo consumo energético.
INSTALLATION AUCH MIT KOAXIALEM RAUCHABZUGSKANAL MÖGLICH: Die Installation mit einem koaxialen Rauchabzugskanal stellt die ideale Lösung für Passivhäuser dar, die wenig Energie verbrauchen.

COAXIAL CONTROL: Asegura la regulación automática de la combustión del pellet mejorando la eficiencia y la seguridad según el tipo de instalación.
KOAXIALSTEUERUNG: Die Koaxialsteuerung regelt die Pelletverbrennung automatisch und verbessert auf diese Weise Leistung und Sicherheit des Ofens.

FLAME CONTROL: sistema de optimización de la combustión.
FLAME CONTROL: Verbrennungsoptimierungssystem.

CANALIZACIÓN KANALISIERBAR

HUMIDIFICADOR INCORPORADO: La presencia del humidificador incorporado mejora la calidad del aire y asegura un ambiente más saludable. Solo tienes que añadir unas gotas de tu esencia preferida para perfumar toda la casa.
INTEGRIERTER LUFTBEFEUCHTER: Das Vorhandensein eines integrierten Luftbefeuchters verbessert die Luftqualität und gewährleistet ein gesünderes Ambiente. Es genügt, einige Tropfen Ihres ätherischen Lieblingsöls beizufügen, um das ganze Haus zu parfümieren.

FUNCIÓN SILENT: Permite que la estufa funcione de forma silenciosa.
SILENT-FUNKTION: Sein besonderer Bau und die Qualität der eingesetzten Bauteile ermöglichen dem Heizofen einen sehr leisen Betrieb.

CÁMARA DE COMBUSTIÓN EN FIREFLECTOR: La cámara de combustión, realizada en Fireflector de alta densidad (HD) y con material refractario, permite tener temperaturas que optimicen el proceso de combustión y reducir las emisiones.
BRENNKAMMER AUS FIREFLECTOR: Die Verbrennungskammer, die aus Fireflector hoher Dichte (HD) hergestellt ist, ermöglicht den Erhalt von hohen Temperaturen, um den Verbrennungsprozess zu optimieren und die Emissionen zu verringern.

PUERTA DE DOBLE CRISTAL: la elegante puerta en doble cristal valoriza la llama.
TÜRE MIT DOPPELVERGLASUNG: Die elegante Türe mit siebgedruckter Doppelverglasung charakterisiert das Design des Heizofens noch mehr, indem die Innenflamme hervorgehoben wird.

MANDO A DISTANCIA MULTILINGÜE: La centralita electrónica multilingüe táctil controla todas las funciones de la termoestufa directamente desde el mando a distancia. Mediante un accesorio GPRS o WIFI es posible controlar el encendido y el apagado por sms.
MEHRSPRACHIGE FERNSTEUERUNG: Die mehrsprachige elektronische Steuereinheit kontrolliert alle Funktionen des Heizofens direkt durch die Fernsteuerung. Ein wahlweise verfügbares GPRS- oder WIFI-Zubehör ermöglicht den Heizofen per Telefon ein- oder auszuschalten.

MANDO IR: mando intuitivo que permite modificar la temperatura dentro de la vivienda simplemente y rápidamente.
DIGITALE INFRAROT-FERNSTEUERUNG: Fernsteuerung, die Ihnen erlaubt, auf einfache und schnelle Weise den Betrieb einzustellen.

VÁLVULA DE SEGURIDAD: válvula de seguridad para la salida de la presión de gases en exceso.
SICHERHEITSVENTIL: Sicherheitsventil für die Ableitung von überschüssigen Gasen.

SUPER FINA: Una profundidad de solo 27 cm.
SUPERFINE: Eine Tiefe von nur 27 cm.

DISPOSITIVO WI-FI: Permite mantener el contacto con tu estufa y controlar el funcionamiento incluso fuera de casa.
WIFI-VORRICHTUNG: Die WiFi-Vorrichtung ermöglicht die Kommunikation mit dem Heizofen und erlaubt, den Betrieb sogar außerhalb der eigenen vier Wände zu verwalten.

KIT HIDRÁULICO: ensamblado y ensayado en fábrica.
HYDRAULIK-KIT: Im Werk getestet und montiert.

						
	CHRISSE	CULT	BOTERO 2	ODETTE	ARTE ACCIAIO	MELTEMI
	✓	✓	✓	✓	-	✓
	✓	-	✓	✓	-	✓
	✓	-	✓	✓	-	✓
	-	-	-	-	-	-
	OPCIÓN OPTION	-	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION
	OPCIÓN OPTION	-	✓	OPCIÓN OPTION	✓	-
	✓	✓	✓	✓	-	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	-	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	-	-	-	-	-	-
	✓	✓	✓	✓	-	✓
	-	-	-	-	-	-
	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	✓	OPCIÓN OPTION	-	OPCIÓN OPTION
	-	-	-	-	-	-



AIRE - LUFT



AGUA - WASSER

PELLET

													
I-DEA 2 ANGOLO	I-DEA 2 FRONTALE	I-DEA 2 QUADRA	AMBRIA 2	PADDY	JOLLY SYNTHESIS 68-80	JOLLY STAR 68-80	SYNTHESIS MODULAR	BRERA ACCIAIO	BRERA MAIOLICA	I-DEA ANGOLARE	I-DEA FRONTALE	I-DEA QUADRA	MEC21-18 MEC21-18 CSP
✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-
✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	OPCIÓN OPTION	-	✓	OPCIÓN OPTION	-	-	-	-	-	-
✓	✓	OPCIÓN OPTION	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-
✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-
✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-
✓	✓	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	-	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

							
	CHRISSE	CULT	BOTERO 2		ODETTE		
	6 kW	8 kW	8 kW	10 kW	6 kW	8 kW	10 kW
POTENCIA QUEMADA * BRENNKRAFT* kW	6,7	9,0	9,0	11,0	6,7	9,0	11,0
POTENCIA NOMINAL WÄRMENENNLEISTUNG kW	6,3	8,2	8,2	10,0	6,3	8,2	10,0
POTENCIA MÍNIMA MINIMALE LEISTUNG kW	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9
POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO NETTOLEISTUNG FÜR FLÜSSIGKEIT	-	-	-	-	-	-	-
RENDIMIENTO - WIRKUNGSGRAD (min-max)%	95,1 - 93,5	95,1 - 91,1	95,1 - 91,1	95,1 - 91,2	95,1 - 93,5	95,1 - 91,1	95,1 - 91,2
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	50	50,0	50	50	50	50	50
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	80	80	80	80	80	80	80
CONSUMO VERBRAUCH (min - max) kg/h	0,62 - 1,39	0,62 - 1,88	0,62 - 1,88	0,62 - 2,27	0,62 - 1,39	0,62 - 1,88	0,62 - 2,27
CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET kg PELLETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN kg	18	18	18	18	15	18	18
TEMPERATURA HUMOS RAUCHTEMP. * °C	112,4	144,6	144,6	166,5	112,4	144,6	166,5
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	10	10	10	10	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	81	137	137	165	81	137	165
MASA HUMOS* - RAUCHVOLUMEN* g/s	4,45	5,98	5,98	5,97	4,45	5,98	5,97
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	17	14	14	11	17	14	11
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	146	145	145	132	146	145	132
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	3	0,3	0,3	2	3	0,3	2
PESO - GEWICHT kg	100	100	100	100	95	100	100
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEKLASSE**	A++	A+	A+		A++	A+	
CERTIFICACIONES ZERTIFIZIERUNGEN	 4 STELLE 	 4 STELLE 	 4 STELLE 		 4 STELLE 		

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

— Modelo en curso de homologación

*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

— Genehmigungsmodell



PELLET



ARTE ACCIAIO

10 kW 13,3 kW



MELTEMI

12 kW 14 kW



I-DEA 2 ANGOLO

9 kW



I-DEA 2 FRONTALE

9 kW



I-DEA 2 QUADRA

8 kW



AMBRIA 2

6 kW 8 kW 10 kW



PADDY

6 kW 8 kW 10 kW

11,6	15,1	13,3	15,8	10,4	10,4	9,1	6,9	9,0	11,0	6,9	9,0	11,0
10,0	13,3	12,05	14,12	9,3	9,3	8,2	6,4	8,2	10,0	6,4	8,2	10,0
4,5	4,8	4,5	4,5	3,2	3,2	3,2	3,1	3,1	2,9	3,1	3,1	2,9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84,6-85,9	85 - 88	90,3-90,2	90,3-89,2	92,0-90,3	92,0-90,3	91,3-90,0	93,6-92,0	93,6-90,6	95,1 - 91,2	93,6-92,0	93,6-90,6	95,1 - 91,2
60	60	60	60	50	50	50	50	50	50	50	50	50
80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
1,09-2,38	1,16 - 3,10	1,02-2,73	1,02-3,24	0,72 - 2,15	0,72 - 2,15	0,72-1,88	0,68-1,48	0,68-1,87	0,62 - 2,27	0,68-1,48	0,68-1,87	0,62 - 2,27
18	30	32	32	25	25	25	15	15	18	15	15	18
151,4	139,9	181,7	201,3	175,5	175,5	174,2	134,7	167,8	166,5	134,7	167,8	166,5
10	10	8	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10
338	259	184	200	181	181	164	61	113	165	61	113	165
11,6	14,2	12,4	12,8	5,94	5,94	5,57	4,40	5,20	5,97	4,40	5,20	5,97
14,6	26	18,7	19,8	17	17	20	20	20	11	20	20	11
143	145	125	115	137	137	116	158	139	132	158	139	132
1	13	10,3	8,2	2	2	3	2	3	2	2	3	2
115	165	167	167	150	150	148	110	110	110	110	110	110
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
A+		A+		A+	A+	A+	A+			A+		
EN14785 10 kW 3 STELLE 		EN14785 DTA 4 STELLE 		EN14785 15a B-VG DTA 3 STELLE 		EN14785 DTA 4 STELLE 		EN14785 15a B-VG 4 STELLE 		EN14785 15a B-VG 4 STELLE 		

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

								
DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN								
	JOLLY SYNTHESIS		JOLLY STAR		SYNTHESIS MODULAR	BRERA ACCIAIO BRERA MAIOLICA		
	10 kW	11,5 kW	10 kW	11,5 kW	11,5 kW	20 kW	24 kW	28 kW
POTENCIA QUEMADA * BRENNKRAFT* kW	11,5	13,1	11,5	13,1	12,9	21,9	25,8	30,2
POTENCIA NOMINAL WÄRMENENNLEISTUNG kW	10	11,5	10	11,5	11,5	20,5	24,0	28,0
POTENCIA MÍNIMA MINIMALE LEISTUNG kW	2,8	5,5	2,8	5,5	3,0	8,8	8,8	8,8
POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO NETTOLEISTUNG FÜR FLÜSSIGKEIT	-	-	-	-	-	17,5	20,4	23,8
RENDIMIENTO - WIRKUNGSGRAD (min-max)%	90,8 - 87,5	88,8 - 88,2	90,8 - 87,5	88,8 - 88,2	88,8- 89,4	93,6-93,4	93,6-93,2	93,6- 92,9
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	80	80	80	80	50	60	60	60
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	80	80	80	80	80	100	100	100
CONSUMO VERBRAUCH (min - max) kg/h	0,7-2,4	1,26 - 2,68	0,7-2,4	1,26 - 2,68	0,69 - 2,65	1,93-4,49	1,93-5,28	1,93 - 6,18
CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET kg PELETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN kg	15	18	15	18	13,5	48	48	40
TEMPERATURA HUMOS RAUCHTEMP.* °C	175	177,3	175	177,3	178,6	127,3	136,2	146,5
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	10	10	10	10	10,0	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	169,6	299	169,6	299	177	61	80	102
MASA HUMOS* - RAUCHVOLUMEN* g/s	8,7	9,0	8,7	9,0	11,6	12,2	13,5	14,8
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	24,3	25	24,3	25	20	16	14,9	13
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	145,4	129	145,4	129	120	132	134	137
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	6,2	12	6,2	12	10	6	9	12
PESO - GEWICHT kg	105	120	120	130	142	300	300	300
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEKLASSE**	A+		A+		A+	A++		
CERTIFICACIONES ZERTIFIZIERUNGEN	EN14785 15a B-VG     3 STELLE 		EN14785 15a B-VG     3 STELLE 		EN14785     4 STELLE 	EN14785      4 STELLE 		

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

— Modelo en curso de homologación

*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

— Genehmigungsmodell



PELLET



I-DEA
ANGOLO

9 kW

17 kW



I-DEA
FRONTALE

9 kW

17 kW



I-DEA
QUADRA

9 kW

17 kW



MEC21-18
MEC21-18 CSP

19,4 kW

9,1

18,3

9,1

18,3

9,1

18,3

21,5

8,5

17,0

8,5

17,0

8,5

17,0

19,4

5,0

5,0

5,0

5,0

5,0

5,0

5,1

7,5

14,5

7,5

14,5

7,5

14,5

19,4

94,5 - 93,0

94,5 - 93,0

94,5 - 93,0

94,5 - 93,0

94,5 - 93,0

94,5 - 93,0

87,8 - 90,2

60

60

60

60

60

60

80

80

80

80

80

80

80

80

1,0-2,0

1,0-3,8

1,0-2,0

1,0-3,8

1,0-2,0

1,0-3,8

1,2-4,4

27

27

27

27

27

27

60-200

88

126

88

126

88

126

107

10

11

10

11

10

11

10

168

130

168

130

168

130

91

8,2

10,7

8,2

10,7

8,2

10,7

11,7

15,0

11,0

15,0

11,0

15,0

11,0

10

178,0

125,0

178,0

125,0

178,0

125,0

143

11

8

11

8

11

8

3

165

165

165

165

165

165

180

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

2(5)

A+

A+

A+

A+

EN14785



CE

9 kW

3 STELLE



17 kW

4 STELLE



15a B-VG

EN 303-05



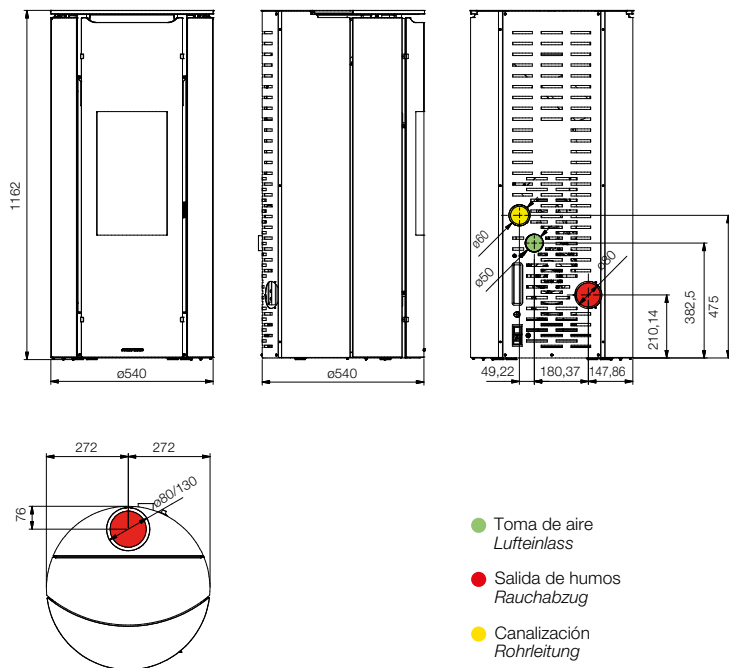
CE

3 STELLE



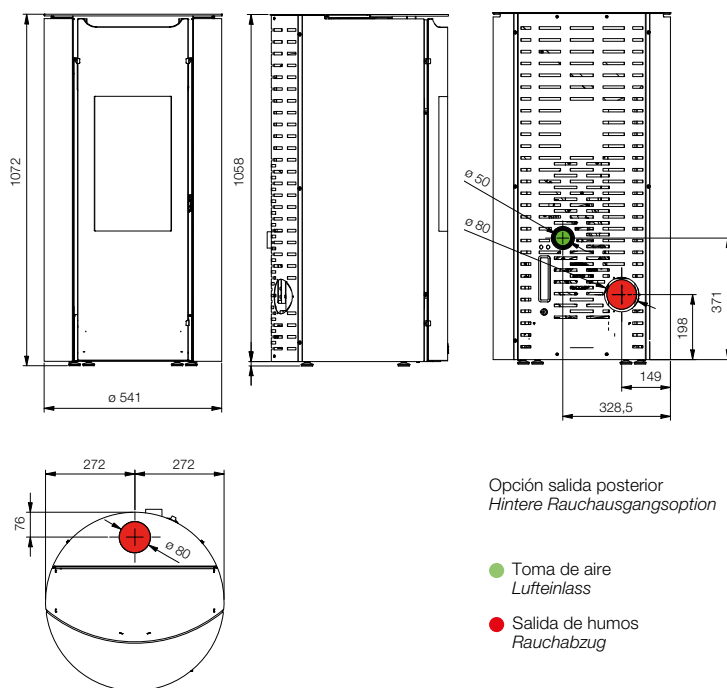
CHRISSIE

6 kW



CULT

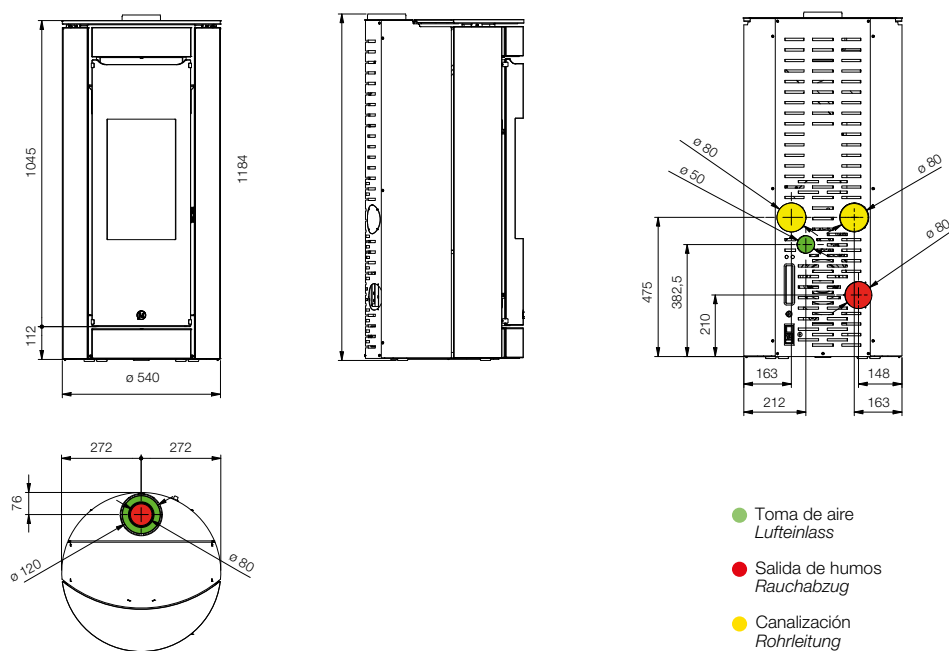
8 kW



BOTERO 2

8 kW

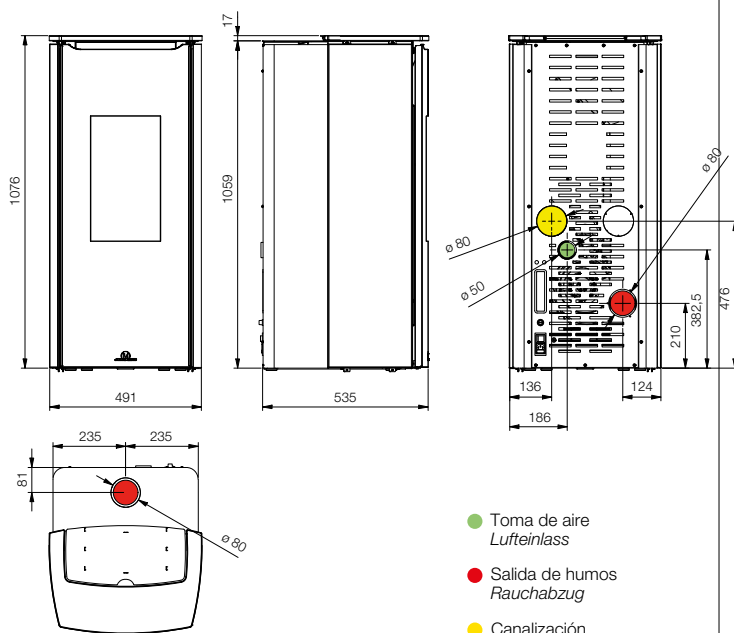
10 kW



ODETTE

6 kW

6 kW

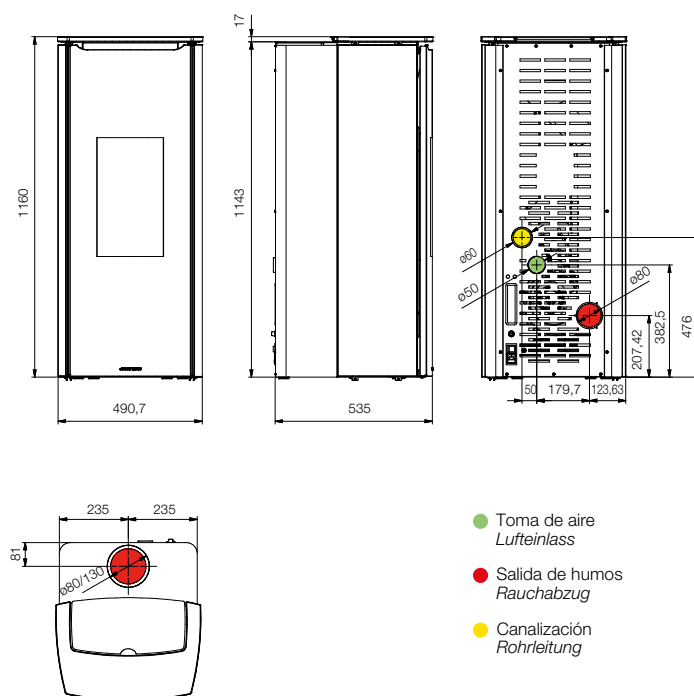


ODETTE

8-10 kW

8 kW

10 kW

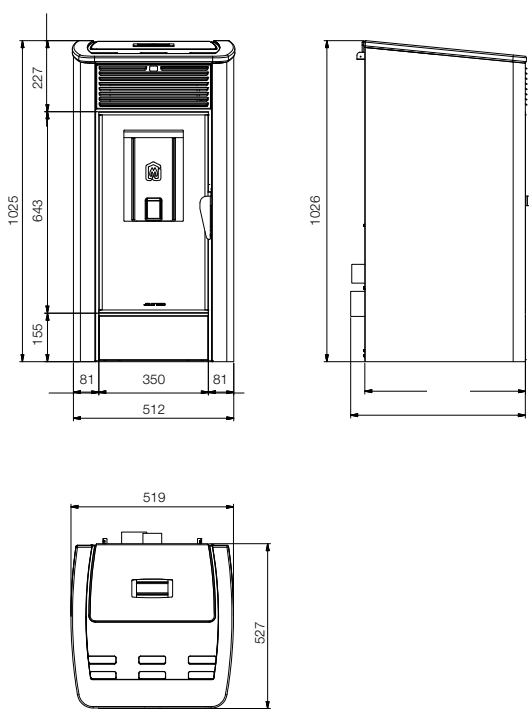


ARTE

ACCIAIO

ARTE ACCIAIO 10 kW

10 kW

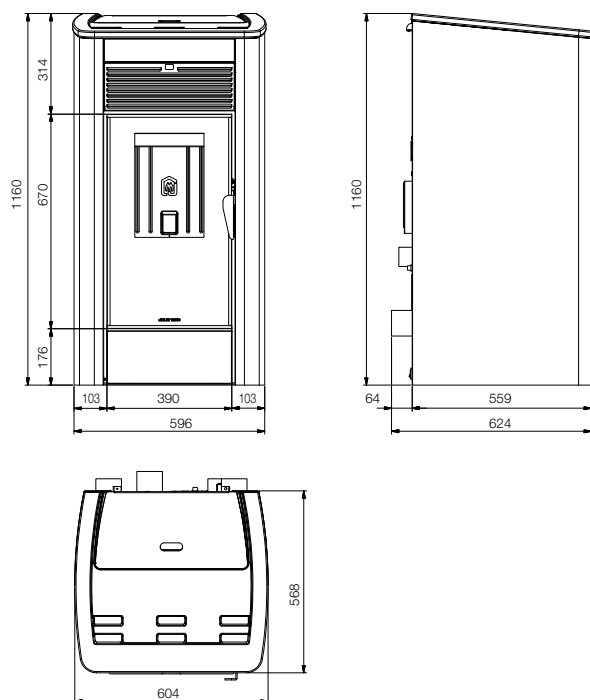


ARTE

ACCIAIO

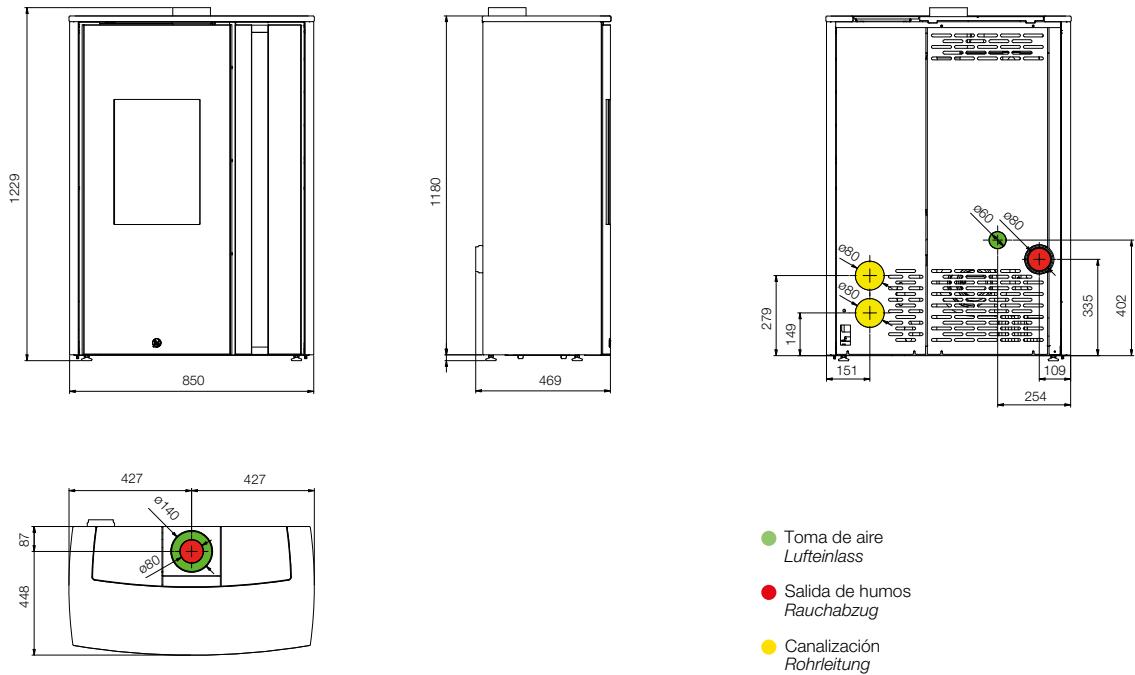
ARTE ACCIAIO 13,3 kW

13,3 kW



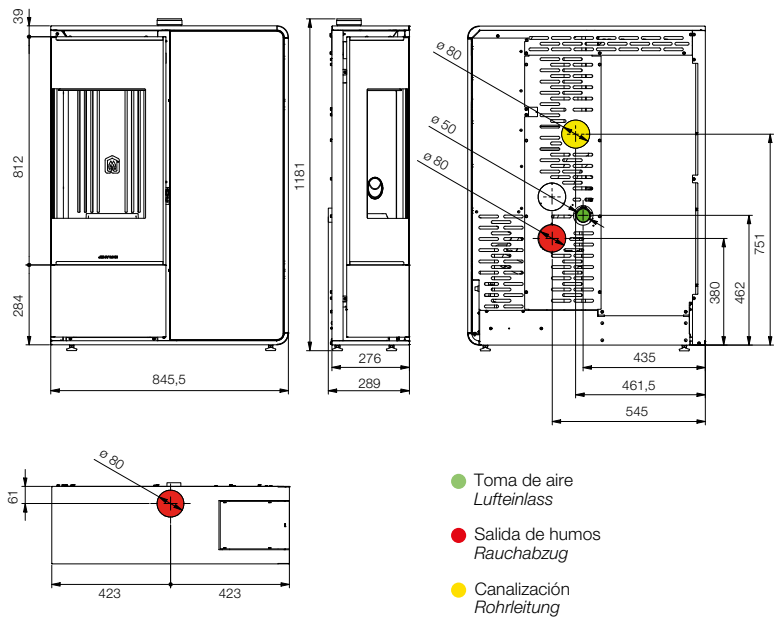
MELTEMI

12 kW
14 kW



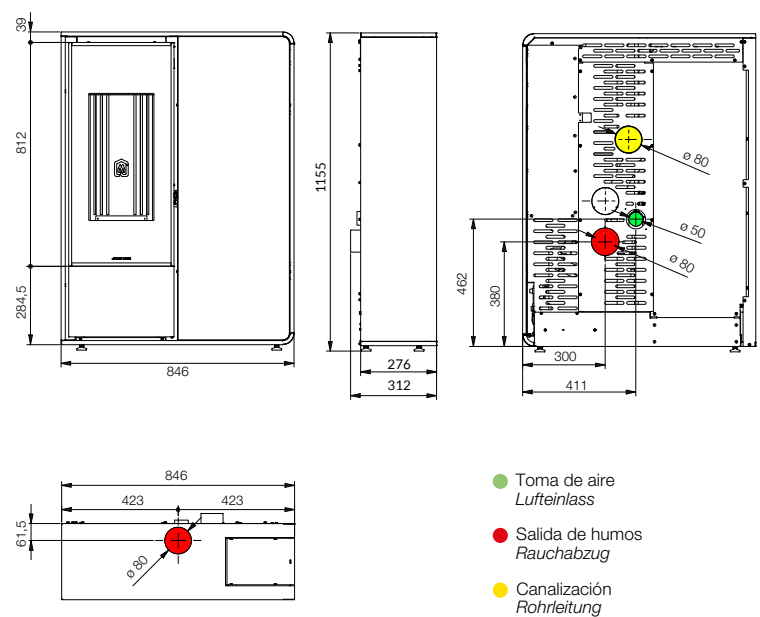
I-DEA 2 ANGOLO

11 kW



I-DEA 2 FRONTALE

9 kW

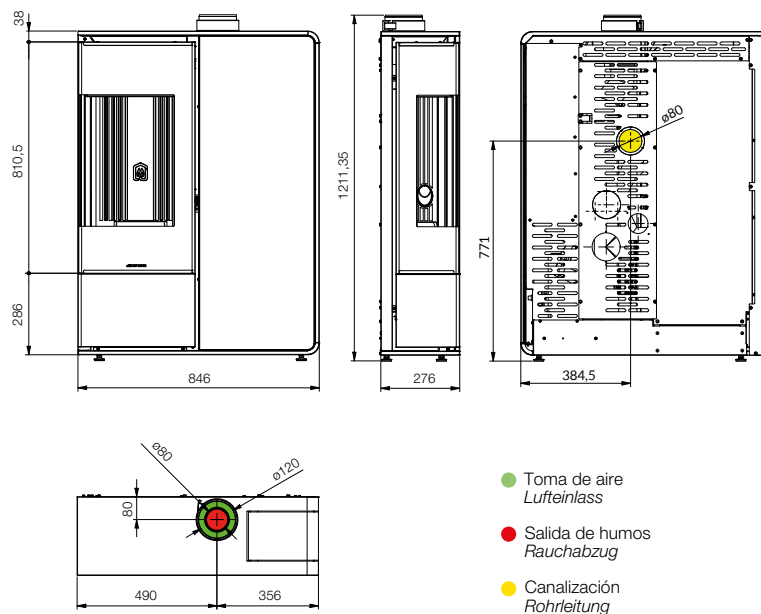


I-DEA 2

ANGOLO

11 kW

SALIDA DE HUMOS CONCÉNTRICA INTEGRADA
INTEGRIERTER KONZENTRISCHER RAUCHABZUG

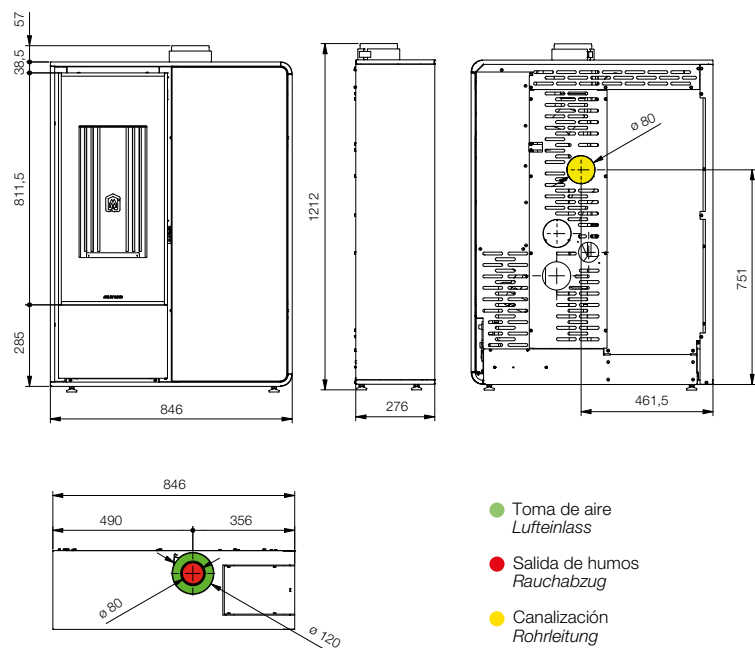


I-DEA 2

FRONTALE

9 kW

SALIDA DE HUMOS CONCÉNTRICA INTEGRADA
INTEGRIERTER KONZENTRISCHER RAUCHABZUG



I-DEA 2

QUADRA

8 kW



AMBRIA 2

6 kW

8 kW

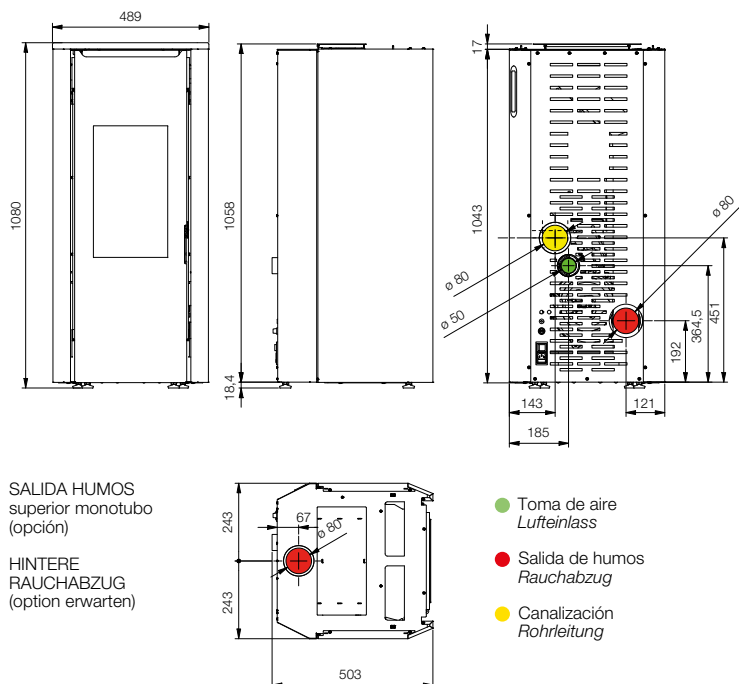
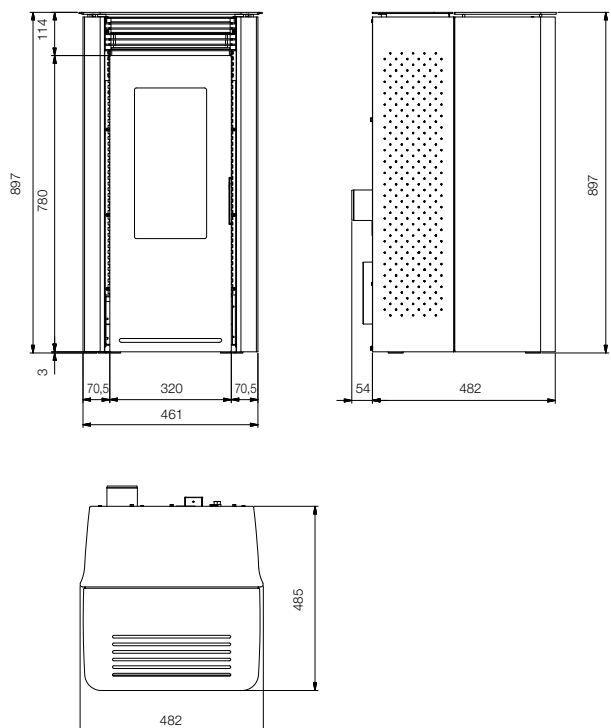
10 kW

PADDY

6 kW

8 kW

10 kW



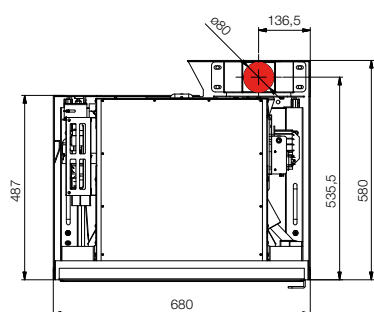
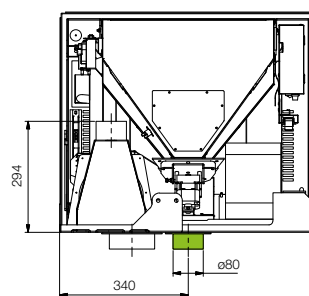
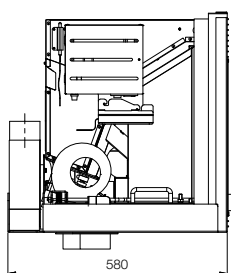
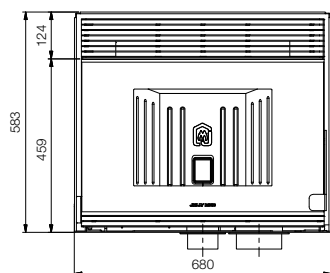
SALIDA HUMOS superior monotubo (opción)

HINTERE RAUCHABZUG (option erwarten)

JOLLY SYNTHESIS

10 kW

JOLLY SYNTHESIS 68

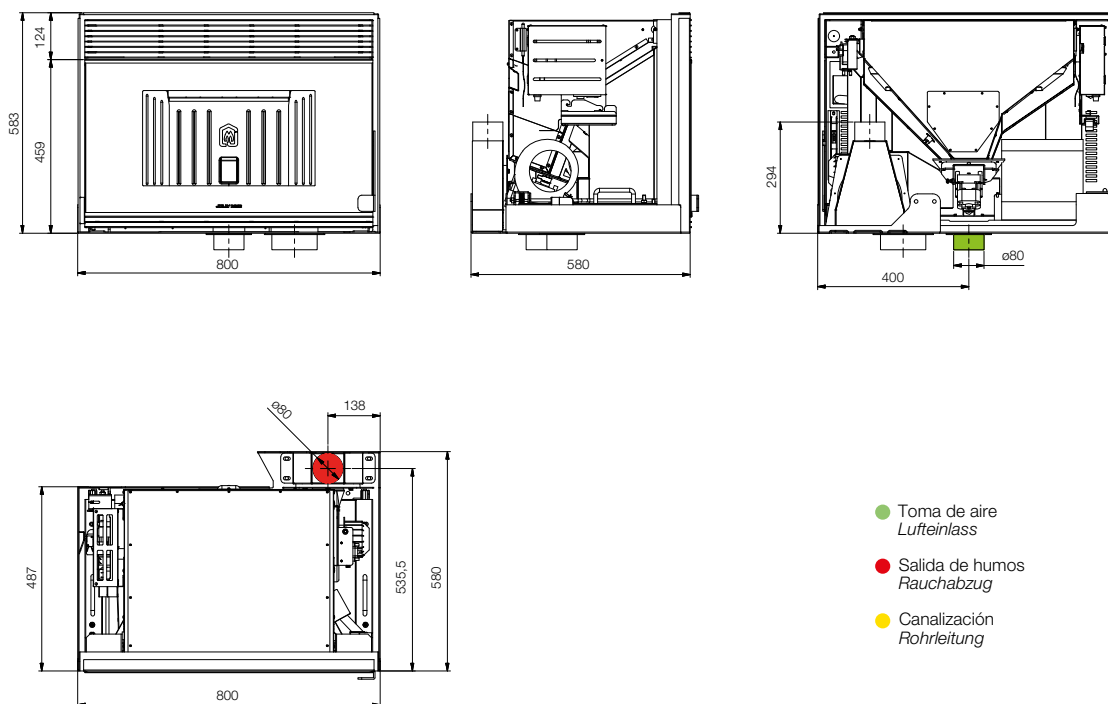


● Toma de aire Lufteinlass
● Salida de humos Rauchabzug
● Canalización Rohrleitung

JOLLY SYNTHESIS

11,5 kW

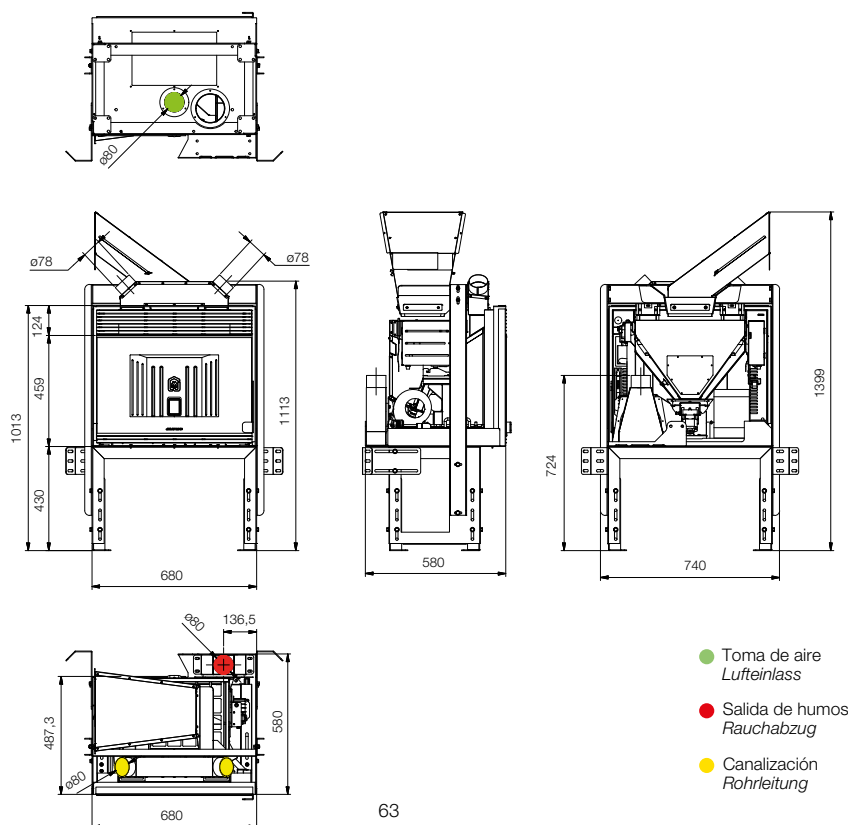
JOLLY SYNTHESIS 80



JOLLY STAR

10 kW

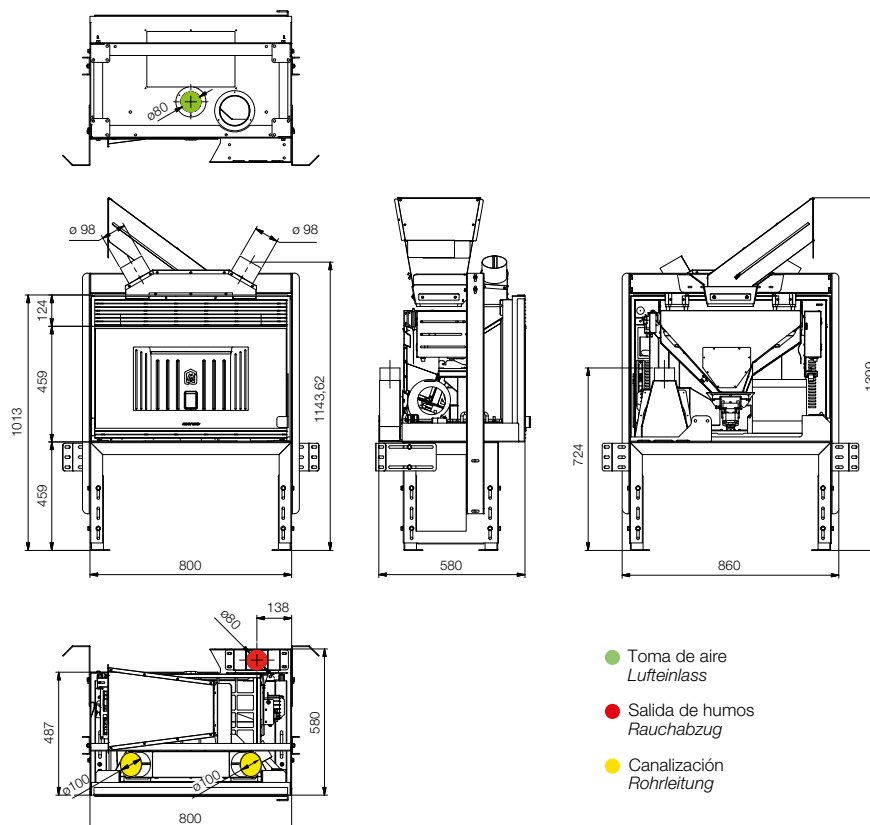
JOLLY STAR 68



JOLLY STAR

11,5 kW

JOLLY STAR 80

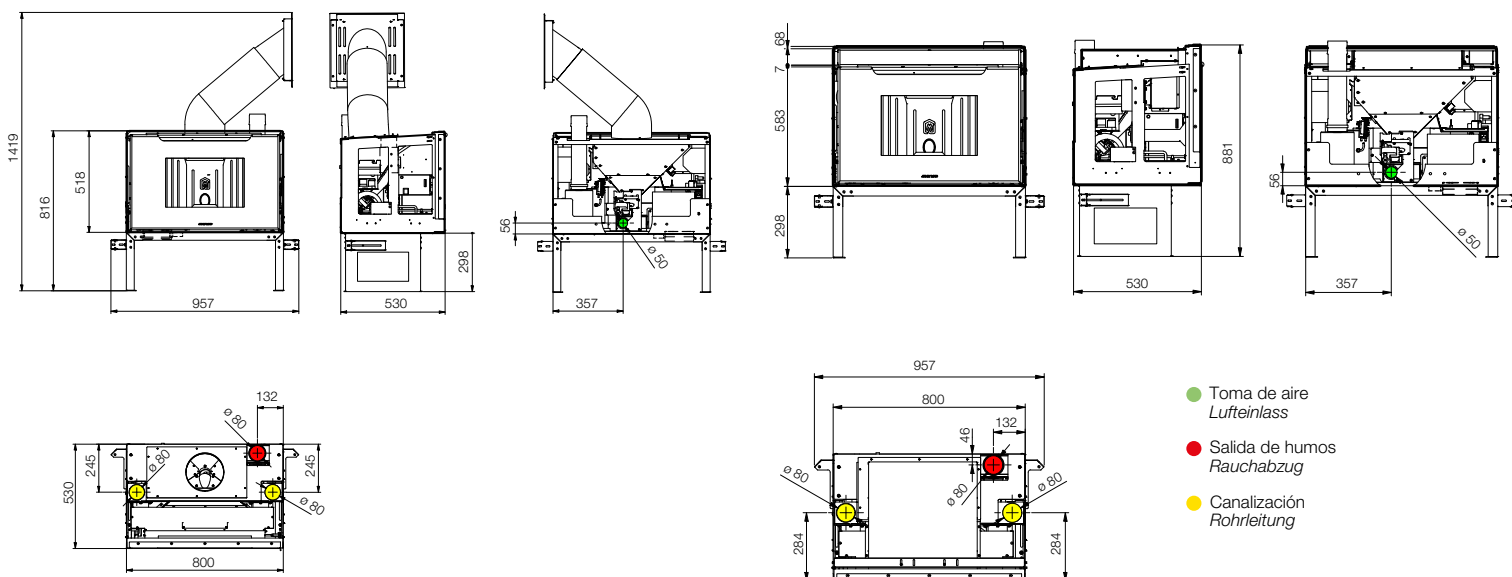


SYNTHESIS MODULAR

11,5 kW

SYNTHESIS MODULAR 80

CASETE + CAJÓN DE CARGA
KAMINEINSATZ + LADESCHUB



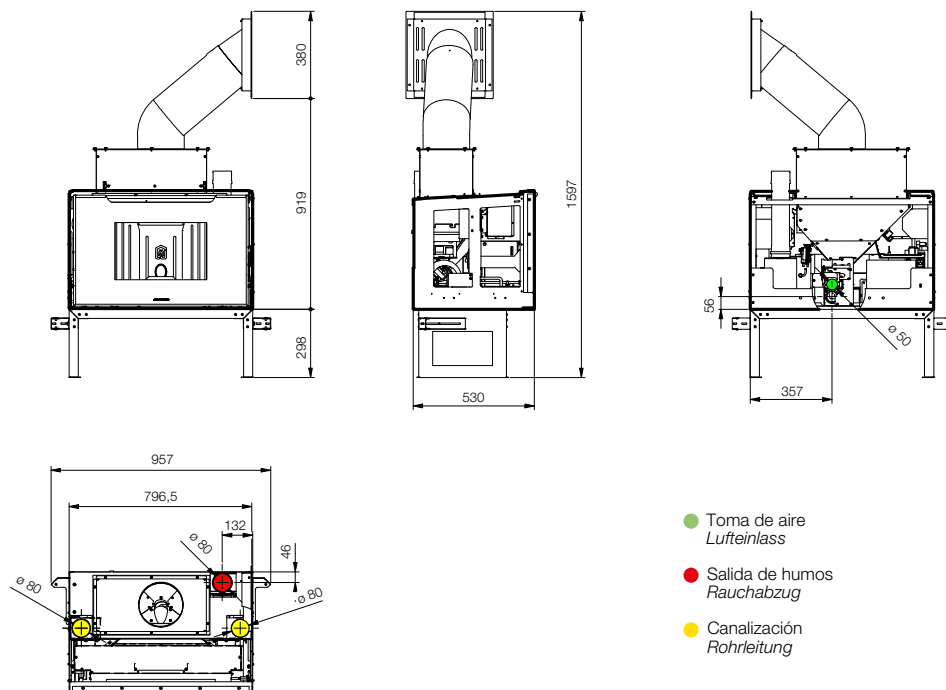
SYNTHESIS

MODULAR

11,5 kW

CASETE + DEPÓSITO ADICIONAL PELLET +
TOBOGÁN ORIENTABLE CARGA DE PELLET
CON TAPA + BORRIQUETE

KAMINEINSATZ + ZUSÄTZLICHER
PELLETTANK + VERSTELLBARES
PELLETLADEROHR MIT Klappe
PELLETLADUNG MIT Klappe + STÄNDER



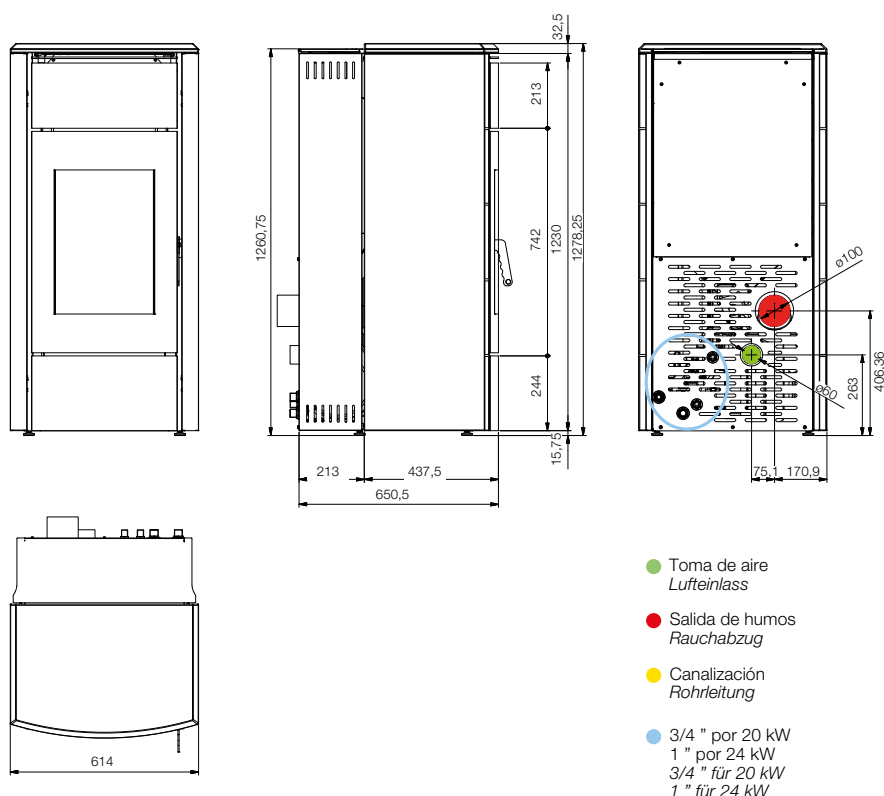
BRERA

ACCIAIO

20 kW

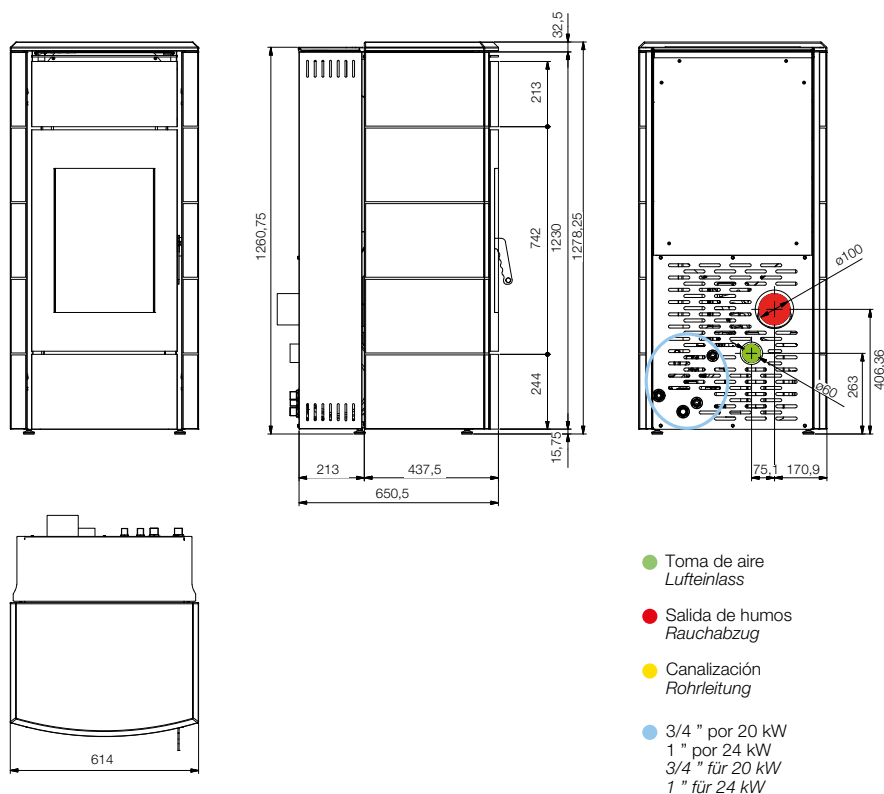
24 kW

28 kW



BRERA

MAIOLICA



20 kW

24 kW

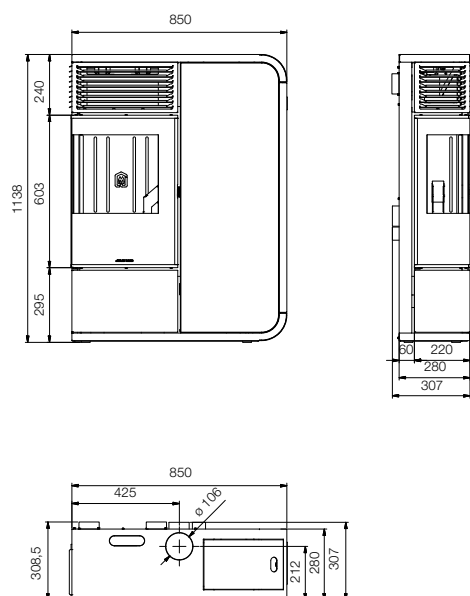
28 kW

I-DEA

ANGOLO IDRO

9 kW

17 kW

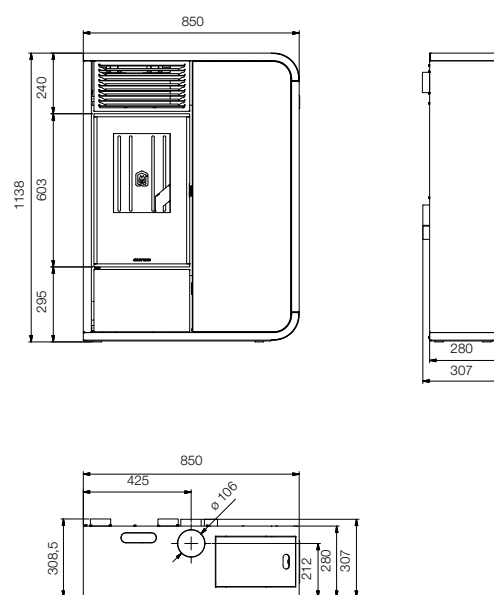


I-DEA

FRONTALE IDRO

9 kW

17 kW

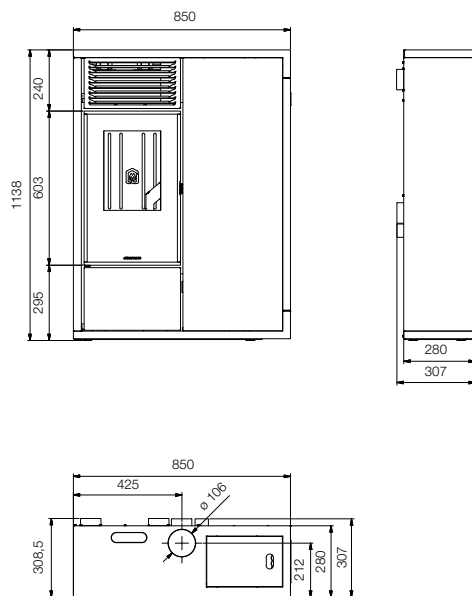


I-DEA

QUADRA IDRO

9 kW

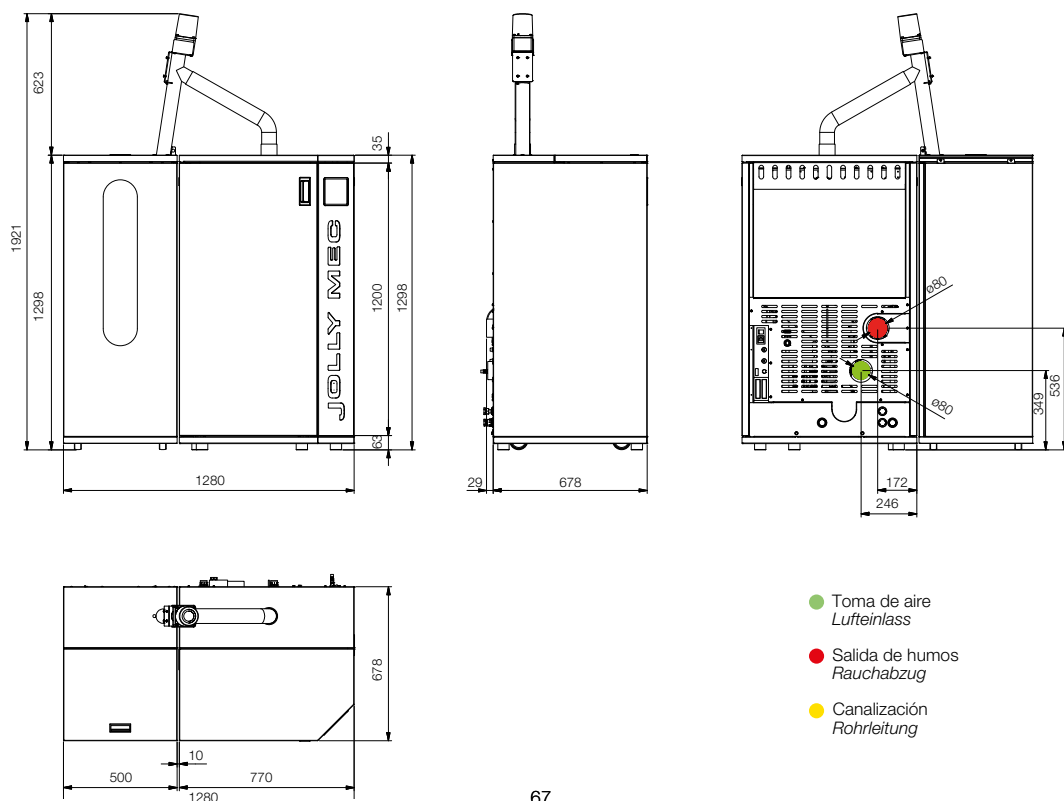
17 kW



MEC21-18 CSP

MEC21-18 + CSP 200 KG

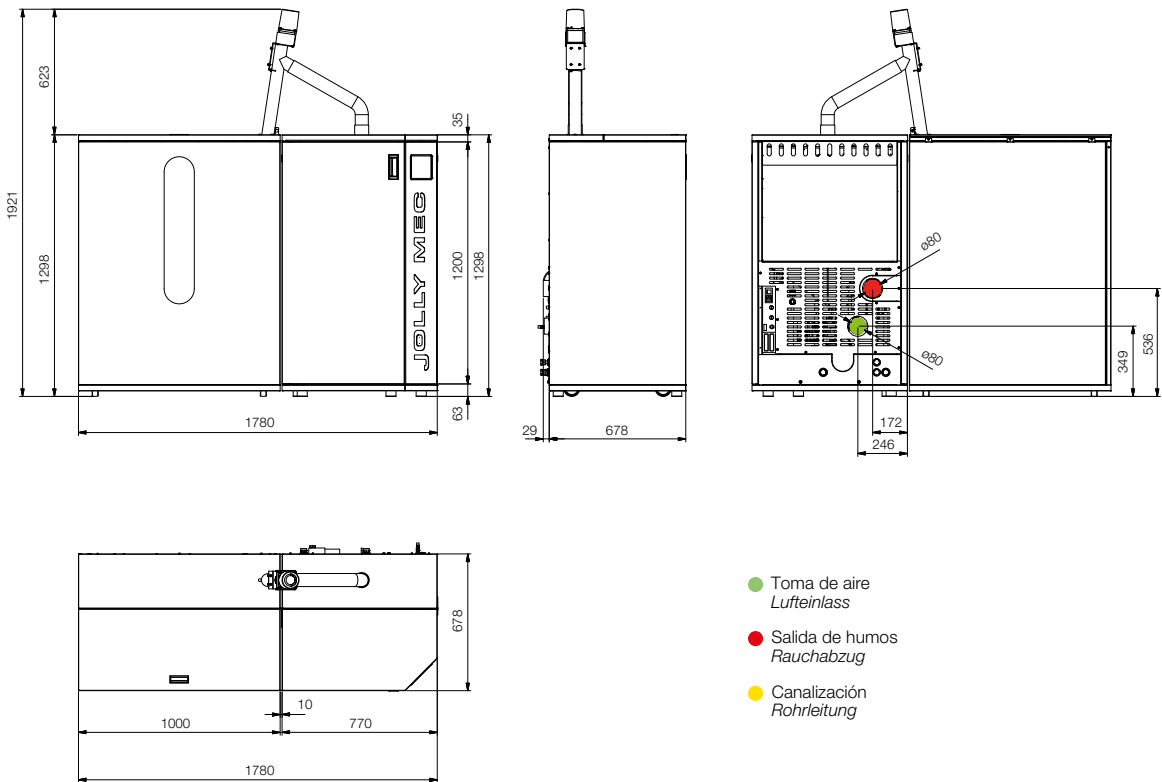
19,4 kW



MEC21-18 CSP

19,4 kW

MEC21-18 + CSP 400 KG



[illegible]

[illegible]

LEYENDA CERTIFICACIONES / PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN LEGENDE:

EN 13240

EN 13240

Esta norma europea especifica los requisitos relativos al diseño, fabricación, montaje, seguridad, prestaciones (rendimiento y emisiones), instrucciones y marcado, junto con los métodos y combustibles correspondientes, para los ensayos de tipo de estufas que utilizan combustibles sólidos. La norma no se aplica a los aparatos que utilizan pellets de madera y con alimentación del aire de combustión mediante ayuda de un ventilador.

Europäische Norm, die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Ausführung, Sicherheit und Leistungsvermögen (Wirkungsgrad und Emission), Anleitung und Kennzeichnung zusammen mit zugehörigen Prüfverfahren und Prüfbrennstoffen für die Typprüfung von Öfen mit festen Brennstoff legt. Die Norm gilt für nicht-mechanische Ausrüstung an die Macht und gilt nicht für Geräte mit Hilfskraftverbrennungsluftgebläse.

EN14785

Esta norma europea especifica los requisitos relativos al diseño, fabricación, montaje, seguridad, prestaciones (rendimiento y emisiones), instrucciones y marcado, junto con los métodos y combustibles correspondientes, para los ensayos de tipo de aparatos de calefacción doméstica que utilizan pellets de madera, y alimentados automáticamente. *Europäische Norm, die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Ausführung, Sicherheit und Leistungsvermögen (Wirkungsgrad und Emission), Anleitung und Kennzeichnung zusammen mit zugehörigen Prüfverfahren und Prüfbrennstoffen für die Typprüfung von Raumheizern für Holzpellets, die mechanisch beschickt werden, legt.*

EN 13229

Esta norma europea especifica los requisitos relativos al diseño, fabricación, montaje, seguridad, prestaciones (rendimiento y emisiones), instrucciones y marcado, junto con los métodos y combustibles correspondientes, para los ensayos de tipo de aparatos de chimeneas y casetes que utilizan combustibles sólidos. *Europäische Norm, die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Ausführung, Sicherheit und Leistungsvermögen (Wirkungsgrad und Emission), Anleitung und Kennzeichnung zusammen mit zugehörigen Prüfverfahren und Prüfbrennstoffen für die Typprüfung von Einsätze und Heizkamine mit festen Brennstoff legt.*

15a B-VG

Certificación para el respeto de las medidas de defensa ambiental.

Österreich: Zertifizierung für die Einhaltung von Umweltschutzmaßnahmen



Estufa estanca según certificación DTA emitida por el CSTB.

Raumlufunabhängige Öfen bescheinigt mit DTA von CSTB ausgegeben.



Los aparatos Jolly Mec satisfacen los requisitos prescritos por la norma alemana BImSchV2.

Die Jolly Mec Produkte erfüllen die Anforderungen der deutschen Gesetzgebung (BImSchV2).



Garantía de calidad, rendimiento y altas prestaciones energéticas y ambientales de los aparatos de leña y de pellet.

Qualitätsgarantie, Leistung, hohe Energieeffizienz und Umweltverträglichkeit von Holzprodukten.



Incentivo para promover la producción de energía térmica a partir de fuentes renovables.

Anreiz der, das Ziel die Produktion von Wärmeenergie aus erneuerbaren Quellen fördern hat.



Ordenanza contra la contaminación atmosférica. *Verordnung gegen die Bekämpfung der Luftverschmutzung.*



Certificación emitida por la Oficina Federal de Economía y Control de las Exportaciones de Alemania bajo la jurisdicción del Ministerio Federal de Economía y Energética (BMWi). *Das Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Zertifizierung durch das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle unter der Zuständigkeit ausgegeben (BMWi).*



Certificación suiza para la homologación antincendio en los aparatos de calefacción y las reglas antismog. *Schweizer Zertifizierung von Feuer-Zulassung zur Heizvorrichtung und Smog Regulierung.*



El marcado CE indica que el producto respeta todas las disposiciones comunitarias que prevén su empleo: desde el diseño, hasta la fabricación, la comercialización y el desguace. El marcado CE regula todo el ciclo de vida de un producto a partir del momento de su comercialización.

Die CE-Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt die Gemeinschaftsbestimmungen bietet für seine Verwendung für alle passt: von Design, Herstellung, das Inverkehrbringen, die Inbetriebnahme des Produkts bis zur Entsorgung. Die CE-Kennzeichnung regelt den gesamten Lebenszyklus des Produkts aus der Zeit seiner Einführung.



Índice Rendimiento Energético y Potencia Térmica transferida por el producto al medio ambiente y/o al agua.

** Según escala desde G hasta A++*

Zeigt Energieeffizienz und Wärmeleistung nach eine Skala von G zu A++

2 STELLE 3 STELLE 4 STELLE

Clasificación art. 290, Italia
Classification art. 290, Italy



Nuestros productos son compatibles con la normativa 2015/1185 (Ecodesign).

La normativa 2015/1185 (Ecodesign) introduce específicos criterios de diseño y entrará en vigor a partir del 1 de enero de 2022.

Unsere Produkte sind mit der Verordnung 2015/1185 (Ecodesign) kompatibel.

Die Verordnung 2015/1185 führt spezifische Konzeptionskriterien ein und tritt ab dem 1. Januar 2022 in Kraft.



www.jolly-mec.it

REVENDEDOR AUTORIZADO - AUTORISIERTER HÄNDLER:

JOLLY-MEC CAMINETTI SpA

Via San Giuseppe, 2 - 24060 TELGATE (BG) ITALY

Tel. +39 035 8359211 - Fax +39 035 8359203 - info@jolly-mec.it

JOLLY MEC Caminetti SpA se reserva, sin previo aviso, variar las características de los productos en cualquier momento por cualquier exigencia de carácter técnico o comercial. Se declina cualquier responsabilidad por posibles errores, imprecisiones y emisiones. Este documento no puede ser reproducido, ni siquiera parcialmente, sin autorización escrita de Jolly Mec, propietaria de los derechos. Las características de los materiales (por ejemplo, venas de los mármoles) que no alteran las propiedades del producto, pero que pueden desviarse de las venas y/o tonos de colores en comparación con el las fotos que se muestran en los catálogos de Jolly Mec Caminetti SpA, no se consideran defectos.

JOLLY MEC Caminetti SpA behält sich das Recht vor, die Eigenschaften der Produkte jederzeit wegen jeglicher Notwendigkeit aus technischen oder kommerziellen Gründen zu ändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Fehler, Ungenauigkeiten und Auslassungen. Dieses Dokument darf ohne die schriftliche Genehmigung vom rechtlichen Inhaber JOLLY MEC Caminetti SpA, auch nicht auszugsweise, vervielfältigt werden. Die Eigenschaften der Materialien (z. B. Marmorvene, Risse in der Keramik) verändern die Eigenschaften des Produkts nicht, können sich jedoch von den Adern und / oder Farbnuancen im Vergleich zu den Fotos in unseren JOLLY MEC Caminetti SpA-Katalogen unterscheiden und werden nicht als Mängel betrachtet.



www.jolly-mec.it